

Programming Worksheets
Fiches De Programmation
Hojas De Trabajo De Programación

GS2060/GS2065

GPRS/GSM Wireless Alarm Communicator
Transmetteur d'alarme sans fil GPRS/GSM
Comunicador de alarma inalámbrico GPRS/GSM

TL260GS/TL265GS

Ethernet/Internet and GPRS/GSM Dual-Path Alarm Communicator
Transmetteur d'alarme à double liaison Ethernet/Internet et GPRS/GSM
Comunicador de alarma de doble vía Ethernet/Internet y GPRS/GSM

DSC[®]



v1.1

Warning: This manual contains information on limitations regarding product use and function and information on the limitations as to liability of the manufacturer.

Attention: Ce manuel contient des informations sur les restrictions concernant le fonctionnement et l'utilisation du produit et des informations sur les restrictions en ce qui concerne la responsabilité du fabricant. La totalité du manuel doit être lu attentivement.

Advertencia: Por favor consulte el Manual de Instrucciones del Sistema para más información acerca de las limitaciones con relación al uso y funcionamiento del producto e información acerca de las limitaciones como la responsabilidad del fabricante.

TABLE OF CONTENTS

English		
INTRODUCTION		1
ETHERNET/GPRS PROGRAMMING SECTIONS		2
System Options		2
Programming Options		3
Communications Reporting Codes		4
Ethernet Receiver 1 Options		4
Ethernet Receiver 2 Options		5
Ethernet Options		5
GPRS Receiver 1 Options		5
GPRS Receiver 2 Options		6
GPRS Options		6
Event Command and Control Options		7
Area Label Programming		7
Zone Label Programming		7
SMS Command and Control Functions		7
SMS Command and Control Response		8
System Information (Read Only)		9
System Reset Defaults		9
ETHERNET/GPRS PROGRAMMING WORKSHEETS		10
System Options		10
Programming Options		10
Ethernet Receiver 1 Options		10
Ethernet Receiver 2 Options		10
Ethernet Options		10
GPRS Receiver 1 Options		11
GPRS Receiver 2 Options		11
GPRS Options		11
Event Command and Control Options		11
Area Label Programming		11
Zone Label Programming		11
SMS Command and Control Functions		12
SMS Command and Control Response		13
System Information (Read Only)		13
System Reset Defaults		13
Français		15
Español		29

INTRODUCTION



Do not use these worksheets to program TL260/TL265 Communicators



Domain Name Service (DNS) programming is not permitted in UL/ULC listed systems.

The Ethernet/GPRS Programming Sections and Worksheets in this document apply to the GS2060/GS2065 and TL260GS/TL265GS Communicators only.

When viewing Section-Toggle Options, the toggle number is displayed when the Toggle is ON, the number is not displayed when the Toggle is OFF. (e.g., Toggle Options [--3--6--] Toggles 3 and 6 are ON, all others are OFF).

Numbers that are provided with two default values use the format: hexadecimal followed by decimal equivalent (e.g., default [0BF5/3061]). Hexadecimal numbers are shown, with all leading zeroes, to the full field length defined for the number.

NOTE: Authorized access to Connect24 is required to modify any Ethernet/GPRS Programming Section. Specific panel Sections must be configured for proper operation of the Communicator and panel. Refer to the Communicator Installation Manual 29007622R003 for instructions on installing and initializing the Communicator.

ETHERNET/GPRS PROGRAMMING SECTIONS

The Programming Sections in this document are accessed via panel Section for Ethernet/GPRS Programming. Enter: **[*][8][installer code][851][###]**. Where ### is the 3 digit Section number referenced in this document. The Programming Worksheets at the end of this document can be used to record the new values when programming changes have been made from the default values.

Programming Sections are accessed through Connect24. Installers may review/record programming Options at the panel.

NOTE: Ethernet/GPRS Programming Sections accessed through the panel are for display purposes only. Configuration changes must be done using Connect24.

System Options

[001] Ethernet IP Address

Default (000.000.000.000);

Enter the IP address of the dual Communicator. Ensure that the IP address is unique to your Communicator on the local network. Format is 4 fields, each field is a 3 digit decimal number. Valid range: 000-255. If an IP address is programmed in this Section, the unit will operate with Static IP (DHCP disabled). Sections [002] and [003] must also be programmed when using Static IP addresses.

NOTE: Default for this Section is Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) enabled. When enabled, the DHCP Server will set values for: IP Address [001], Subnet Mask [002], and Gateway [003]. Programming an IP address in this Section will disable DHCP (Static IP).

[002] Ethernet IP Subnet Mask

Default (255.255.255.000);

Enter the Ethernet IP Subnet Mask of the dual Communicator. Format is 4 fields, each field is a 3 digit decimal number. Valid range: 000-255.

NOTE: If DHCP is enabled, the DHCP Server will assign the subnet mask for this Section and the programmed value will be ignored.

[003] Ethernet Gateway IP Address

Default (000.000.000.000);

Enter the Ethernet Gateway IP address of the dual Communicator. The gateway IP address is required when a router is used on the local network to reach the destination IP address specified in Section [001]. Format is 4 fields, each field is a 3 digit decimal number. Valid range: 000-255.

NOTE: If DHCP is enabled, the DHCP Server will assign the Gateway IP address for this Section and the programmed value will be ignored.

[004] Receiver Supervision Interval

Default (0087/135);

When receiver supervision is enabled (ON) in Section [005] Toggle Option [3], the unit sends heartbeats to Ethernet Receiver 1 or GPRS Receiver 1 to test the communication path. Use this Section to set the interval time (in seconds) when heartbeats will be sent. Valid range 000A-FFFF seconds. If the programmed value is less than (000A/10) seconds, supervision is disabled.

Table 1: Supervision Intervals for UL/ULC

Jurisdiction	Receiver Window (Timeout)	Recommended Supervision Interval
UL Commercial Burglary	200 seconds	(0087/135) seconds
UL Residential Fire	30 days	Panel Test Transmission
UL Residential Burglary	30 days	Panel Test Transmission
ULC Commercial Burglary Active	180 seconds	(005A/90) seconds
ULC Commercial Burglary Passive	24 hours	Panel Test Transmission
ULC Commercial Fire Active	180 seconds	(0073/115) seconds
ULC Commercial Fire Passive	24 hours	Panel Test Transmission

- **Receiver Window:** This is the supervision timeout that needs to be configured at the central station receiver.
- **Recommended Values:** This is the recommended heartbeat interval that should be programmed into the Communicator module.
- For ULC passive systems (not using heartbeat supervision), the daily test transmission must be enabled over each available communication channel Section [125] and [225]. When programming with Connect24, the recommended intervals will be programmed automatically when the required window is selected.

[005] System Toggle Options

[1] Ethernet Receiver 1 Supervised

Default (OFF); (TL260GS/TL265GS only).

ON: Ethernet Receiver 1 will be supervised and heartbeats will be sent to Ethernet Receiver 1 based on the supervision interval programmed in Section [004].

OFF: Ethernet Receiver 1 will not be supervised. When disabled, heartbeat 1 is sent to the Ethernet receiver once every hour, regardless of supervision type (heartbeat 1 or 2). The heartbeat is resent every 5 seconds until ACK. If no event or heartbeat ACK is received after (Receiver Supervision Interval + 75 seconds), Supervisory trouble is indicated.

NOTE: Ethernet Receiver 2 can not be supervised.

[2] GPRS Receiver 1 Supervised

Default (OFF);

ON: GPRS Receiver 1 will be supervised and heartbeats will be sent to GPRS Receiver 1 based on the supervision interval programmed in Section [004]. If ACK to heartbeat is not received, it is retransmitted every 5 seconds. Failure to ACK 2 consecutive heartbeats will reset the radio.

OFF: GPRS Receiver 1 will not be supervised. When disabled, heartbeat is not sent to the receiver.

NOTE: GPRS Receiver 2 can not be supervised.

[3] Supervision Type

Default (OFF);

ON: Heartbeat 1 (Commercial Supervision). This supervision type is suitable for applications where swap detection is required on the supervisory packet.

OFF: Heartbeat 2 (Residential Supervision). This supervision type is suitable for applications where supervision of the communication path to the receiver is required. (no swap detection).

NOTE: Commercial supervision is more data intensive than residential supervision and should only be used when required to meet the approval for the installation.

[4] GSM Primary

Default (OFF - TL260GS/TL265GS) (ON - GS2060/GS2065).

ON: GPRS channel is the primary path. Ethernet channel is the secondary path, if it exists.

OFF: Ethernet channel is the primary path in a dual Communicator. GPRS channel is the secondary path.

NOTE: When the Communicator receives a Short Message Service (SMS) request to connect to Downloading Software (DLS), it will always use the primary path first to connect to DLS. If the primary path fails, it will use the secondary path.

[5] Redundant Communications

Default (OFF) (TL260GS/TL265GS only).

ON: Events will be communicated to Ethernet Receiver 1 and GPRS Receiver 1 at the same time. Events will be communicated to Ethernet Receiver 2 and GPRS Receiver 2 at the same time. As long as the event is successfully communicated to 1 of the 2 paths (Ethernet or GPRS) the Communicator will move on to the next event.

• Do not configure Ethernet Receiver 1 and GPRS Receiver 1 to communicate using a common receiver configuration (i.e., identical Receiver IP address and Receiver Remote Port).

OFF: Events will be communicated to the receivers individually.

NOTE: This Toggle should be OFF for applications where guaranteed message delivery to both receivers is required.

- [6] **Remote Firmware Upgrade**
Default (ON).
ON: The Communicator module firmware can be remotely upgraded using the Ethernet/GPRS paths.
OFF: The Communicator module firmware can not be remotely upgraded. Local firmware upgrade is still possible.
- [7] **Alternate Test Transmissions Default (OFF).**
ON: When the periodic test transmission interval occurs, the test transmission will alternate between being sent to the primary and secondary receivers with each test transmission interval.
OFF: When the periodic test transmission interval occurs, the test transmission will be sent to the programmed receivers, based on the settings of the periodic test transmission reporting codes.
- [8] **Reserved.** Default (OFF).
- [006] **System Toggle Options 2**
- [1] **Ethernet 1 Receiver Enabled.** Default (ON) [OFF for **GS2060/GS2065**].
ON: Ethernet Receiver 1 is enabled.
OFF: Ethernet Receiver 1 is disabled.
- [2] **Ethernet 2 Receiver Enabled.** Default (ON) [OFF for **GS2060/GS2065**].
ON: Ethernet Receiver 2 is enabled.
OFF: Ethernet Receiver 2 is disabled.
- [3] **Reserved.** (OFF).
- [4] **GPRS 1 Receiver Enabled.** Default (ON).
ON: GPRS Receiver 1 is enabled.
OFF: GPRS Receiver 1 is disabled.
- [5] **GPRS 2 Receiver Enabled.** Default (ON).
ON: GPRS Receiver 2 is enabled.
OFF: GPRS Receiver 2 is disabled.
- [6] **Reserved** (OFF).
- [7] **DLS Over GPRS.** Default (ON).
NOTE: Program this toggle as OFF if you want to completely disable DLS from using the GPRS path.
ON: DLS is enabled on the GPRS path.
OFF: DLS is disabled on the GPRS path.
NOTE: If Toggle Option [7] is OFF, DLS sessions will occur on the Ethernet path only, regardless of Primary Path set in Section [005] Toggle Option [4]. If it is ON then the Communicator will connect to the primary path first for DLS and if the session fails, the secondary path will be used.
- [8] **Reserved.** Default (ON).
- [007] **DNS Server IP 1**
Default (000.000.000.000);
- !** Programming this Section is **not** permitted on a UL/ULC listed system.
Enter the IP address for DNS Server 1. Format is 4 fields, each field is a 3 digit decimal. Valid range: 000-255.
NOTE: If no value is programmed and DHCP is used, the DHCP Server will configure the address. If an address is programmed and DHCP is used, the address that you program will be used instead of the DHCP address.
- [008] **DNS Server IP 2**
- !** Programming this Section is **not** permitted on a UL/ULC listed system.
Default (000.000.000.000);
Enter the IP address for DNS Server 2. Format is 4 fields, each field is a 3 digit decimal. Valid range: 000-255.
NOTE: If no value is programmed and DHCP is used, the DHCP Server will assign this value. If an address is programmed and DHCP is used, the address that you program will be used instead of the DHCP address.
- [009] **Language**
Default (01);

Table 2: Programming Label Languages

OPT	Language	OPT	Language	OPT	Language	OPT	Language
00	Reserved	08	Czech (Čeština)	16	Turkish (Türkçe)	24	Lithuanian (Lietuviškai)
01	English	09	Finnish (Suomen)	17	Reserved	25	Ukrainian (Українська)
02	Spanish (Español)	10	German (Deutsch)	18	Croatian (Hrvatska)	26	Slovak (Slovenčina)
03	Portuguese (Português)	11	Swedish (Svenska)	19	Hungarian (Magyar)	27	Serbian (Srpski)
04	French (Français)	12	Norwegian (Norsk)	20	Romanian (Român)	28	Estonian (Eesti)
05	Italian (Italiano)	13	Danish (Dansk)	21	Russian (Русский)	29	Slovenian (Slovenski)
06	Dutch (Nederlandese)	14	Hebrew (עברית)	22	Bulgarian (Български)	30 - 99	Reserved
07	Polish (Polska)	15	Greek (Ελληνικά)	23	Latvian (Latviešu)		

NOTE: Immediately after programming this Section, perform a Default Languages in Section [999][1] to have programmable labels available in the selected language. Programming this Section with an invalid language number will default to English [01]. Connect24 will automatically update all programmable language labels when this Section is changed.

Programming Options

- [011] **Installer Code**
Default (CAFÉ);
Program your installer code for this Communicator module. The installer code will be required when programming the Communicator module. Valid range: 0000 - FFFF.
- [012] **DLS Incoming Port**
Default (0BF6/3062);
The DLS Incoming Local Port (listening port) is the port DLS IV will use when connecting to the Communicator. If a router or gateway is used, it must be programmed with a Transmission Control Protocol (TCP) port forward for this port to the Communicator module IP address. Valid range: 0000-FFFF.
- [013] **DLS Outgoing Port**
Default (0BFA/3066);
The DLS Outgoing Port is used for outgoing session to DLS IV after an SMS request has been sent to the Communicator. Use this Section to set the value of the local outgoing port. The value must be changed if the Communicator is located behind a firewall and must be assigned a particular port number, as determined by your network administrator. In most cases, changing the default value or configuring your firewall with this port is not required. Valid range: 0000-FFFF.
NOTE: If Section [006] Toggle Option [7] is ON, DLS will use the primary path for session. If Section [006] Toggle Option [7] is OFF DLS will use the Ethernet path, if available.

[021] Account Code

Default (FFFFF);

The account code is included when transmitting any events generated by the Communicator. (e.g., Panel Absent Trouble). It is recommended that the account code be the same as the control panel account number. Valid range: 000001-FFFFF. If 4 digit account codes are needed the 2 lowest digits shall be programmed as FF; (e.g., Account 1234 is programmed as:1234FF). Programming this Section as all 0 or all F will cause a Module Configuration Trouble (yellow LED=12 flashes).

NOTE: With ALEXOR v1.1, account code will automatically synchronize with the panel account number regardless of the value programmed in this Section.

[022] Communications Format

Default (04);

Program 03 for Contact ID. Program 04 for SIA. If connected with the ALEXOR v1.1, the Communicator will synchronize with the panel and use the same communication format as the panel regardless of the value set in this Section.

The module can be configured to send internal events in SIA or Contact ID format. The SIA communication format follows the level 2 specifications of the *SIA Digital Communication Standard - October 1997*. This format will send the account code along with its data transmission. The transmission will look similar to the following at the receiver: **NrI0 ET001**

Where: **N** = New Event; **rI0** = Partition/Area identifier; **ET** = Panel Absent Trouble; **001** = Zone 001.

Communications Reporting Codes

Table 3: Communications Reporting Codes

Event	SIA Identifier	SIA Reporting Code	Contact ID qualifier	Contact ID Event Code	Contact ID Reporting Code	Contact ID User/Zone	
Panel Absent Trouble	[023]	ET	001	1	3	55	001
Panel Absent Trouble Restore	[024]	ER	001	3	3	55	001
Radio Activation Restore	[025]	RS	001	3	5	52	001
Ethernet 1 Test Transmission	[026]	RP	001	1	6	A3	951
Ethernet 2 Test Transmission	[027]	RP	002	1	6	A3	952
GPRS 1 Test Transmission	[028]	RP	003	1	6	A3	955
GPRS 2 Test Transmission	[029]	RP	004	1	6	A3	956
FTC Restore	[030]	YK	001	3	3	54	001

[023] Panel Absent Trouble

Default (FF)

Program 00 to disable this event or FF to enable. This event will occur when communications with the panel have been lost for more than 60 seconds.

[024] Panel Absent Trouble Restore

Default (FF);

Program 00 to disable this event or FF to enable. This event will occur when communications with the control panel have resumed.

[025] Radio Activation Restore

Default (FF);

Program 00 to disable this event or FF to enable. This event will occur after any successful Connect24 programming session.

System Test Options [026 - 029]

Test Transmissions to Primary Receiver, with Backup to Secondary Receiver:

Set Ethernet Section [026] to (FF) and Section [027] to (00). Set GPRS Section [028] to (FF) and Section [029] to (00).

- If the test transmission fails to the primary receiver it will backup to the secondary receiver.
- If the test transmission fails to the secondary receiver an FTC trouble will be generated.

Test Transmission Unique to Primary and Secondary Receivers:

Set Ethernet Section [026] to (FF) and Section [027] to (FF). Set GPRS Section [028] to (FF) and Section [029] to (FF).

- The module will send periodic test transmissions to each receiver independently, with no backups.
- If the test transmission fails to any of the programmed receivers, an FTC trouble will be generated.

Alternate Test Transmission

Alternate Test Transmission can be enabled or disabled in Section [005] Toggle Option [7].

[026] Ethernet 1 Transmission

Default (FF);

Program 00 to disable this event transmission or FF to enable. See System Test Options (above) for details on settings.

[027] Ethernet 2 Transmission

Default (00);

Program 00 to disable this event transmission or FF to enable. See System Test Options (above) for details on settings.

[028] GPRS 1 Transmission

Default (FF);

Program 00 to disable this event transmission or FF to enable. See System Test Options (above) for details on settings.

[029] GPRS 2 Transmission

Default (00);

Program 00 to disable this event transmission or FF to enable. See System Test Options (above) for details on settings.

NOTE: The time interval (in minutes) between periodic tests is programmed in Section [125] (Ethernet) and Section [225] (GPRS).

[030] FTC Restore

Default (FF);

Program 00 to disable this event transmission or FF to enable. This event will occur when an FTC Trouble on the system restores.

Ethernet Receiver 1 Options

[101] Ethernet Receiver 1 Account Code

Default (000000000);

The account code is used by the central station to distinguish between transmitters. This account code is used when transmitting heartbeat signals to the central station receiver. Signals received from the control panel will use the control panel account number. Valid range: 000000001-FFFFFFFFF. Programming this Section as all 0 or all F will cause a Module Configuration Trouble (yellow LED=12 flashes).

NOTE: If Ethernet Receiver 1 and GPRS Receiver 1 are programmed as the same receiver (IP and port number are identical), Ethernet Receiver 1 account code will be used.

[102] Ethernet Receiver 1 DNIS

Default (000000);

The Dialed Number Information Service (DNIS) is used in addition to the Account Code to identify the Communicator module at the central station. Valid range: 000000 - 099999. Value is entered as a leading 0 followed by the 5 digit DNIS. Format is Binary Coded Decimal (BCD).

NOTE: Each Ethernet/GPRS receiver must be programmed with a unique DNIS.

[103] Ethernet Receiver 1 Address

Default (127.000.000.001);

The default address enables the Communicator to operate in **Unattended Mode**.

Unattended Mode is used when a receiver is not available and the unit is required to perform DLS sessions. Typically used where the customer programs the control panel daily due to access control and still wants to receive alarms without buying extra hardware (receiver) or software.

NOTE: When a valid IP address has been programmed, Ethernet Receiver 1 is enabled and will communicate events over the Ethernet channel.

Ethernet Receiver 1 and GPRS Receiver 1 may be configured to communicate to the same central station receiver. To configure the device to operate using this Common Receiver Mode functionality, program Ethernet Receiver 1 and GPRS Receiver 1, IP address and port number with identical values.

NOTE: When operating in Common Receiver Mode, Ethernet Receiver 1 account code will be used for Ethernet and GPRS.

[104] Ethernet Receiver 1 Remote Port

Default (0BF5/3061);

This Section determines the remote port of Ethernet receiver 1. Valid range: 0000 - FFFF.

[105] Ethernet Receiver 1 Local Port

Default (0BF4/3060);

Use this Section to set the value of the local outgoing port. Set the value of this port when your installation is located behind a firewall and must be assigned a particular port number as determined by your central station system administrator. Valid range: 0000 - FFFF.

[106] Ethernet Receiver 1 Domain Name

Default ();

Enter the Domain Name as 32 ASCII characters.

i Programming this Section is **not** permitted on a UL/ULC listed system.

Ethernet Receiver 2 Options

[111] Ethernet Receiver 2 Account Code

Default (0000000000);

The account code is used by the central station to distinguish between transmitters. The account code is used when transmitting heartbeat signals to the central station receiver. Signals received from the control panel will use the control panel account number. Valid range: 0000000001 - FFFFFFFF. Programming this Section as all 0 or all F will cause a Module Configuration Trouble (yellow LED = 12 flashes).

NOTE: If both Ethernet Receiver 2 and GPRS Receiver 2 are the same receiver (IP and port number are identical), Ethernet Receiver 2 account will be used for Ethernet and GPRS.

[112] Ethernet Receiver 2 DNIS

Default (000000);

The DNIS is used in addition to the account code to identify the Communicator module at the central station. Valid range: 000000 - 099999.

Value is entered as leading 0 followed by 5 digit DNIS. Format is BCD.

NOTE: Each Ethernet/GPRS receiver must be programmed with a unique DNIS.

[113] Ethernet Receiver 2 Address

Default (000.000.000.000);

Programming the Ethernet receiver 2 IP address with 000.000.000.000 will disable Ethernet.

Enter the Ethernet receiver 2 IP address. This address will be provided by your central station system administrator. Format is 4 fields, each field is a 3 digit decimal. Valid range: 000-255.

NOTE: When a valid IP address has been programmed, Ethernet Receiver 2 is enabled and will communicate events over the Ethernet channel.

Ethernet Receiver 2 and GPRS Receiver 2 may be configured to communicate to the same central station receiver.

To configure the device to operate using this common receiver mode functionality, program the Ethernet Receiver 2 and GPRS Receiver 2, IP address and port number with the same values. When operating in common receiver mode the Ethernet Receiver 2 account code will be used for communications over Ethernet and GPRS.

NOTE: Do not program Ethernet Receiver 1 and Ethernet Receiver 2 to communicate to the same receiver.

[114] Ethernet Receiver 2 Remote Port

Default (0BF5/3061);

This Section is used to program the port number used by Ethernet Receiver 2. Set the value of this port when your installation is located behind a firewall, and must be assigned a particular port number as determined by your central station system administrator. Valid range: 0000 - FFFF.

NOTE: Do not program Ethernet Receiver 1 and Ethernet Receiver 2 Port with the same value.

[115] Ethernet Receiver 2 Local Port

Default (0BF9/3065);

Use this Section to program the value of the local outgoing port. You can set the value of this port when your installation is located behind a firewall and must be assigned a particular port number as determined by your network administrator. Valid range: 0000 - FFFF.

NOTE: Do not program Ethernet Receiver 1 and Ethernet Receiver 2 Port with the same value.

[116] Ethernet Receiver 2 Domain Name

Default ();

i Programming this Section is **not** permitted on a UL/ULC listed system.

Enter the Domain Name as 32 Character ASCII.

Ethernet Options

[124] Ethernet Test Transmission Time

Default (9999);

Enter a 4 digit number (0000-2359) using the 24-hour clock format (HHMM) to set the test transmission time of day. Valid range: 00 - 23 hours (HH) and 00 - 59 minutes (MM). Programming a value of (9999) will disable the test transmission time.

NOTE: The internal date and time will automatically be programmed when the unit communicates with the primary receiver.

[125] Ethernet Test Transmission Cycle

Default (000000);

This value represents the interval between test transmissions, in minutes. Valid range: 000000 - 999999 minutes. Once the unit has sent the initial periodic test transmission, all future test transmissions will be offset by the programmed number of minutes. See Sections [026-029].

Table 4: Ethernet Test Transmission Interval

Test Transmission Interval	Daily	Weekly	Monthly
Programmed Minutes	001440	010080	043200

NOTE: Minimum value is 000005 minutes. Programming an interval that is less than 5 minutes will disable test transmission.

GPRS Receiver 1 Options

[201] GPRS Receiver 1 Account Code

Default (0000000000);

The account code is used by the central station to distinguish between transmitters. This account code is used when transmitting heartbeat signals to the central station receiver. Signals received from the control panel will use the control panel account number. Valid range: 0000000001 - FFFFFFFF. Programming this Section as all 0 or all F will cause a Module Configuration Trouble (yellow LED = 12 flashes).

[202] GPRS Receiver 1 DNIS

Default (000000);

The DNIS is used in addition to the account code to identify the Communicator module at the central station. Valid range: 000000 - 099999. Values are entered as leading 0 followed by five digits. Format is BCD.

NOTE: Each Ethernet/GPRS receiver must be programmed with a unique DNIS.

[203] GPRS Receiver 1 Address

Default (000.000.000.000)

This Section determines the IP address. This information will be provided by your central station system administrator. Each 3 digit segment of the address must be within a valid range of 000-255.

NOTE: When a valid IP address has been entered, the GPRS is enabled and will communicate events over the GPRS channel.

[204] GPRS Receiver 1 Port

Default (0BF5/3061);

This Section determines the port used by GPRS Receiver 1. Change the default value of this port when your installation is located behind a firewall, and must be assigned a particular port number as determined by your central station system administrator. Valid range: 0001 - FFFF.

NOTE: Programming a value of 0000 will disable the receiver.

[205] GPRS Receiver 1 APN

Default ()

The Access Point Name (APN) determines the GPRS network that the Communicator will connect to. This information is available from your network carrier. Program this Section as 32 ASCII characters.

NOTE: When a SIM card with a custom APN is used, the unit will not have access to the internet. DLS and remote flash can still be done if Section [221] is programmed with a valid Public APN.

[206] GPRS Receiver 1 Domain Name

Default ();

! Programming this Section is **not** permitted on a UL/ULC listed system.

Enter the Domain Name as 32 ASCII characters. This information will be provided by your central station system administrator.

GPRS Receiver 2 Options

[211] GPRS Receiver 2 Account Code

Default (0000000000);

The account code is used by the central station to distinguish between different transmitters. This account code is used when transmitting signals to the central station receiver. Signals received on the control panel will use the control panel account number. Valid range: 0000000001 - FFFFFFFFE. Programming this Section as all 0 or all F will cause a Module Configuration Trouble (yellow LED = 12 flashes).

[212] GPRS Receiver 2 DNIS

Default (000000);

The DNIS is used in addition to the Account Code to identify the Communicator module at the central station. Valid range: 000000 - 099999. Values are entered as a 0 followed by the 5 digit DNIS value. Format is BCD.

NOTE: Each Ethernet/GPRS receiver must be programmed with a unique DNIS.

[213] GPRS Receiver 2 Address

Default (000.000.000.000);

Enter the GPRS Receiver 2 IP address. This IP address will be provided by your central station. Format is 4 fields, each field is 3 digit decimal. Valid range: 000 - 255.

NOTE: When a valid address has been entered, GPRS Receiver 2 is enabled and will communicate events over the GPRS path.

[214] GPRS Receiver 2 Port

Default (0BF5/3061);

This Section defines the port of GPRS Receiver 2. Change the value of this port when your installation is located behind a firewall, and must be assigned a particular port number, as determined by your central station system administrator. Valid range: 0000 - FFFF.

NOTE: Do not program GPRS Receiver 1 and GPRS Receiver 2 to communicate to the same receiver.

[215] GPRS Receiver 2 APN

Default ();

The APN determines the GPRS network that the Communicator will connect to. This information is available from your network carrier. Program this Section with up to 32 ASCII characters.

NOTE: When a SIM card with a custom APN is used, the unit will not have access to the internet. DLS and remote flash can still be done if Section [221] is programmed with a valid Public APN.

[216] GPRS Receiver 2 Domain Name

Default ();

! Programming this Section is **not** permitted on a UL/ULC listed system.

Enter the GPRS Receiver 2 Domain Name with up to 32 ASCII characters.

GPRS Options

[221] GPRS Public Access Point Name

Default ();

When the Communicator is operating on a private APN, use this Section to select a public APN for DLS and Remote Firmware Update. This information is available from your network carrier. The APN identifies public GPRS network that the Communicator will connect to.

[222] GPRS Login User Name

Default ();

Some network carriers require you to provide login credentials when connecting to an APN. Program your login User name here. Format is up to 32 ASCII characters.

NOTE: This Section is not accessible via PC1616/PC1832/PC1864 keypad programming.

[223] GPRS Login Password

Default ();

Some network carriers require you to provide login credentials when connecting to an APN. Program your login password here. Format is up to 32 ASCII characters.

[224] GPRS Test Transmission Time of Day

Default (9999);

Enter a 4 digit value using the 24-hour clock format (HHMM) to set the test transmission time of day. Valid range: 00-23 for the hours (HH) and 00-59 for the minutes (MM).

NOTE: To disable the test transmission time of day enter 9999 or FFFF in this Section.

The internal date and time will be automatically programmed by the primary receiver only.

[225] GPRS Test Transmission Cycle

Default (000000);

This value represents the interval in between test transmissions in minutes. Valid range: 000000 - 999999 minutes. Once the unit has sent the initial periodic test transmission, all future test transmissions will be offset by the programmed number of minutes. See Sections [026 - 029].

Table 5: Ethernet Test Transmission Interval

Test Transmission Interval	Daily	Weekly	Monthly
Programmed Minutes	001440	010080	043200

NOTE: Minimum value is 000005 minutes. Programming an interval that is less than 5 minutes will disable test transmission.

Event Command and Control Options

[301] Command and Control Toggle Options

- [1] **Reserved** Default (OFF).
- [2] **Reserved** Default (OFF).
- [3] **SMS Command and Control** Default (OFF).
- [4] **Reserved** Default (ON).
- [5] **SMS Character Format** Default (OFF);
ON: SMS Unicode, maximum message length is 70 characters.
OFF: 7 bit SMS, maximum message length is 160 characters.
- [6] **Long SMS Message Handling** Default (OFF);
ON: Split into multiple SMS messages.
OFF: Single, truncated SMS message.
- [7-8] **Reserved** Default (OFF).

[307] Delimiter

Default (20);

Valid range: '00-FF. The value '20' in hexadecimal represents a space.

[311] - [318] SMS Phone Number 1 - 8

Default ();

These Sections may be programmed through DLS IV or the keypad. Up to 8 SMS telephone numbers (4 - 32 digits) can be programmed in Section [31x] Where x is an SMS telephone number from 1 to 8. Leaving programming blank for a telephone number will disable that number. The User can program their own mobile telephone numbers at the keypad using [*] [6] <> "SMS Programming". The SMS Command and Control feature utilize the SMS messaging service provided by the GSM network and is subject to the limitations of SMS messaging. These limitations include delayed messages and lack of guaranteed delivery.

NOTE: SMS Command and Control (Sections [601] - [618]) will only process messages from the mobile telephone numbers programmed in this Section if SMS Command and Control is enabled [301]/ [3] ON. SMS responses are listed in Sections [621] - [630]. A blank telephone number is disabled.

Area Label Programming

Each Area label is up to 32 ASCII characters, including spaces. The label language is specified in Section [009].

[351] Account Label

Default (Security System);

The Account Label is up to 32 ASCII characters. It is sent at the beginning of every SMS message originating from the Communicator module. This label is used to identify the system to the recipient of the SMS message.

[352] System Label

Default (System Area);

The System Label is up to 32 ASCII characters. It is used for notification messages that apply to the system.

NOTE: On single partition systems the System Label may be used for all messages.

[353] - [360] Partition 1- 8 Label

Default (Partition x);

Where x is a partition number from 1 - 8. Partition Labels are up to 32 ASCII characters. Labels are used for SMS notification messages that apply to a specific partition on the system.

Zone Label Programming

[401] - [464] Zone 1 - 64 Label

Default (Zone n);

Where n is a Zone number from 1 - 64. Zone Labels are up to 32 ASCII characters. Labels are used to identify the Zone for notification messages that apply to a specific Zone. The label language is specified in Section [009]. Zone labels are numbered 1 - 64 and Zones are numbered 1-128. No labels are assigned to Zones 65-128.

SMS Command and Control Functions

SMS Command and Control is available on ALEXOR v1.1 and newer panels. Users can send SMS text messages from their mobile phone to the GSM phone number assigned to their system. Commands are only accepted from telephone numbers that have been programmed in Sections [311]-[318]. The system will reject messages sent from telephone numbers that are not on the programmed list.

When the received SMS text matches a valid Section message, the function is performed on the control panel. Text messages are not case sensitive and extra spaces are ignored. A User Access Code may be required for some SMS messages.

The User can send just the partition number or the complete label (e.g., "Away arm Partition 2 1234" is treated the same as "away arm 2 1234").

The SMS Message format is in 3 parts: **Command**, **Partition Label** (or only the partition number), and **Access Code**.

- If an Access Code is included in the message, it is sent to the control panel for validation, along with the requested function.
- If the panel is configured to require an Access Code and the code is not sent (or invalid) the panel will fail the function (unsuccessful).
- If the panel fails the function, an SMS response message is sent to the user. The SMS response will echo the command sent, followed by the label "unsuccessful". (e.g., "night arm partition 2 1234 unsuccessful").
- The partition label or partition number may be excluded from the SMS request in a single partition system (e.g., disarm 9123).

*NOTE: The GSM phone number can be viewed in Section [996] or by User entering *6 <> "GSM Phone No." at the keypad. In ALEXOR v1.1 an Access Code is required for all SMS commands, except Help.*

[601] Stay Arm

Default (Stay Arm);

Send this command to the system to stay arm. It may be followed by a Partition Label or partition number and Access Code.

[602] Away Arm

Default (Away Arm);

Send this command to the system to away arm. It may be followed by a Partition Label or partition number and Access Code.

[603] Night Arm

Default (Night Arm);

Send this command to the system to night arm. It may be followed by a Partition Label or partition number and Access Code.

[604] Disarm

Default (Disarm);

Send this command to the system to disarm. It may be followed by a Partition Label or partition number and Access Code.

[605] - [608] Activate Command Output 1 - 4

Default (Activate Command Output n);

Where n is a number from 1 - 4. Send this command to the system to activate a command output. It may be followed by a Partition Label or partition number and Access Code.

[609] - [612] Deactivate Command Output 1 - 4

Default (Deactivate Command Output n);

Where n is a number from 1 - 4. Send this command to the system to deactivate a command output. This command may be followed by a Partition Label or partition number and optional Access Code.

[613] Bypass

Default (Bypass);

Send this command to the system to bypass a Zone. This command should be followed by a Zone label or Zone number and Access Code.

[614] Unbypass

Default (Unbypass);

Send this command to the system to unbypass a Zone. This command should be followed by the Zone label or Zone number and Access Code.

[615] Status Request

Default (Status Request);

Send this command to request the status of the system. It may be followed by a partition label or partition number and Access Code. If partition label is omitted, status of all enabled partitions will be sent. If there is a trouble on the system, the system label is sent, followed by the trouble label, then the partition status.

NOTE: Status Request response may require more than 1 SMS message, depending on status of the system. There is a 10 second delay between transmission of SMS messages.

[616] Alarm Memory Request

Default (Alarm Memory Request);

Send this command to the system to request the alarm memory from the system. This command may be followed by a Partition Label or partition number, and Access Code. If partition label is omitted, alarm memory of all partitions will be sent. Alarm memory responses will include Partition label and Zone label. Up to 8 partitions may be contained in 1 message.

NOTE: Alarm Memory Request response may require more than 1 SMS message, depending on alarm memory of the unit. There is a 10 second delay between transmission of SMS messages.

[617] Help

Default (Help);

When help is sent, the SMS response is a listing of all Interactive commands that can be sent to the module. Access Code is not required.

SMS Command and Control Response

NOTE: SMS Command and Control Response messages are up to 32 ASCII characters (Maximum 160 characters per SMS message). The message language is specified in Section [009]. SMS responses are sent to the phone that initiated the command.

[621] Function Successful

Default (Successful);

When an SMS Command and Control function is successfully performed by the panel, the successful label is included in the response sent to the user, following the command requested. (e.g., if "stay armed" command is completed by the panel, SMS response is: "stay armed successful").

[622] Function Unsuccessful

Default (Unsuccessful);

When an SMS Command and Control function is not successfully performed by the panel, the command sent to the unit will be included in the response sent to the user, followed by this label. (e.g., if "stay armed" command is not completed, SMS response is: "stay armed unsuccessful").

[623] Invalid Command

Default (Invalid Command);

This label will be included in the response message if the command was not accepted as a valid SMS command.

[624] System Stay Armed

Default (Stay Armed);

This label will be included in the response to a status request command if a partition is stay armed.

[625] System Away Armed

Default (Away Armed);

This label will be included in the response to a status request command if a partition is away armed.

[626] System Night Armed

Default (Night Armed);

This label will be included in the response to a status request command if a partition is night armed.

[627] System Disarmed Ready

Default (Disarmed Ready);

This label will be included in the response to a status request command if a partition is disarmed and is ready to arm.

[628] System Disarmed Not Ready

Default (Disarmed Not Ready);

This label will be included in the response to a status request command if a partition is disarmed and is not ready to arm.

[629] System is in Alarm

Default (is in Alarm);

This label will be included in the response to a status request command if a partition is in alarm.

[630] Trouble Label

Default (Service is Required);

This label will be included in the response to the Alarm Memory command if there are no alarms in memory.

[631] No Alarms in Memory

Default (No Alarm Memory);

This label will be included in the response to an Alarm Memory Request if there are no alarms on the system.

[901] Diagnostic Test Transmission

[1]	Ethernet 1	(OFF).
[2]	Ethernet 2	(OFF).
[3]	GPRS 1	(OFF).
[4]	GPRS 2	(OFF).
[5],[6],[7],[8]	Reserved	(OFF).

This Section may be used by the installer to force the Communicator to send an immediate test transmission to specific receivers, to verify that the communications paths are available. Diagnostic Test Transmission failure will indicate as FTC trouble (Yellow LED = 9 flashes). If an FTC error occurs when testing all receivers, select only one receiver and repeat test to isolate the receiver that is not communicating.

System Information (Read Only)

NOTE: Sections [988] - [998] are provided for information (Read Only). Values can not be modified in these Sections.

[988] DNS 1 IP Address

This Section will display the IP address of DNS Server 1. This is useful when the unit is configured for DHCP and you need to see the IP address was assigned to the device by the DHCP Server. This value is programmed in Section [007] or assigned by DHCP.

[989] DNS 2 IP Address

This Section will display the IP address of DNS Server 2. This is useful when the unit is configured for DHCP and you need to see the IP address that was assigned to the device by the DHCP Server. This value is programmed in Section [008] or assigned by DHCP.

[991] Firmware Version

This Section will display the current firmware version of the device. Update worksheets with new version after a flash update is completed.

[992] Ethernet IP Address

This Section will display the IP address of the Ethernet connection. This value is programmed in Section [001] or assigned by DHCP.

[993] Ethernet Gateway Address

This Section will display the IP address of the Ethernet Gateway. This value is programmed in Section [003] or assigned by DHCP.

[994] GPRS IP Address

This Section will display the current dynamic IP address assigned by DHCP to the GPRS connection.

NOTE: GPRS uses DHCP (Dynamic IP) only. The GPRS IP address is always provided by the GSM network (i.e., not programmable).

[995] SIM Number

This Section will display the Subscriber Identity Module (SIM) number of the SIM card installed in the Communicator. Format is: Major Industry Identifier (2 digits) Mobile Country Code (2 or 3 digits); Mobile Network Code (2 - 3 digits); Unique Number (10 - 12 digits); and Checksum (1 digit). Valid SIM numbers range is: 18 - 21 numbers. This number is printed on SIM and the outside of the Communicator carton.

NOTE: The Checksum digit is omitted on 19 digit SIM Card numbers.

[996] GSM Telephone Number

NOTE: This Section will display the GSM telephone number of the SIM. This telephone number is required by the Installer for DLS and remote firmware (flash) update. **User can access this telephone number using [*] [6] < > "GSM Phone No."** to display the phone number used for SMS Command and Control functions.

[997] IMEI Number

This Section will display the unique 15 digit International Mobile Equipment Identity (IMEI) of the radio. Format is: Reporting Body Identifier (2 digits), Allocation Number (4 digits); Final Assembly Code (2 digits); Serial Number (6 digits); and a check digit.

[998] MAC Address

This Section will display the unique 12 digit, hexadecimal number assigned as the Media Access Control (MAC) address of the device.

System Reset Defaults

[999] Software Default

Default (99);

The Software default allows the installer to refresh the unit after changes and also return the Communicator to the default state.

00: Default Module. All programming Sections in module back to factory settings. This will erase all existing programming of the unit.

11: Default Labels. All labels used for SMS Command and Control are reset to the default language programmed in Section [009].

55: Reset. The Communicator is reset. This option is equivalent to power cycling the Communicator.

System Options

- [001] Ethernet IP Address
Default (000.000.000.000);
_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
- [002] Ethernet IP Subnet Mask
Default (255.255.255.000);
_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
- [003] Ethernet Gateway IP Address
Default (000.000.000.000);
_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
- [004] Receiver Supervision Interval
Default (0087/135); Valid range: 0000 - FFFF.
_____|_____|
- [005] System Toggle Options
_____| [1] Ethernet Receiver 1 Supervised Default (OFF).
_____| [2] GPRS Receiver 1 Supervised Default (OFF).
_____| [3] Supervision Type Default (OFF).
_____| [4] Primary Communications Path.
Default [OFF] TL260GS/TL265GS; [ON]GS2060/GS2065.
_____| [5] Redundant Communications Default (OFF).
_____| [6] Remote Firmware Upgrade Default (ON).
_____| [7] Alternate Test Transmission Default (OFF).
[006] System Toggle Options 2
_____| [1] Ethernet Receiver 1 Enabled Default (ON).
_____| [2] Ethernet Receiver 2 Enabled Default (ON).
_____| [4] GPRS Receiver 1 Enabled Default (ON).
_____| [5] GPRS Receiver 2 Enabled Default (ON).
_____| [7] DLS Over GPRS Default (ON).
[007] DNS Server IP 1
Ⓢ Programming not permitted on UL/ULC listed system.
Default (000.000.000.000);
_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
- [008] DNS Server IP 2
Ⓢ Programming not permitted on UL/ULC listed system.
Default (000.000.000.000);
_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
- [009] Language
Default (01); Program label language 01 -29. Valid range: See Table 2
_____|

Programming Options

- [011] Installer Code
Default (CAFE); Valid range: 0000 - FFFF.
_____|_____|_____|
- [012] DLS Incoming Port
Default (0BF6/3062); Valid range: 0000 - FFFF.
_____|_____|
- [013] DLS Outgoing Port
Default (0BFA/3066); Valid range: 0000 - FFFF.
_____|_____|
- [021] Account Code
Default (FFFFF); Valid range: 000001 - FFFFFF.
_____|_____|_____|
- [022] Communications Format
Default (04);; Program 03 for Contact ID, or 04 for SIA.
_____|
- [023] Panel Absent Trouble
Default (FF); Program 00 disable or FF enable.
_____|
- [024] Panel Absent Trouble Restore
Default (FF); Program 00 disable or FF enable.
_____|
- [025] Radio Activation Restore
Default (FF); Program 00 disable or FF enable.
_____|

System Test Options [026 - 029]

- [026] Ethernet 1 Transmission
Default (FF); Program 00 disable or FF enable.
_____|
- [027] Ethernet 2 Transmission
Default (00); Program 00 disable or FF enable.
_____|
- [028] GPRS 1 Transmission
Default (FF); Program 00 disable or FF enable.
_____|
- [029] GPRS 2 Transmission
Default (00); Program 00 disable or FF enable.
_____|
- [030] FTC Restore
Default (FF); Program 00 disable or FF enable.
_____|

Ethernet Receiver 1 Options

- [101] Ethernet Receiver 1 Account Code
Default (0000000000); Valid range: 0000000001 - FFFFFFFF.
_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
- [102] Ethernet Receiver 1 DNS
Default (000000); Valid range: 000000 - FFFFFF.
_____|_____|_____|_____|
- [103] Ethernet Receiver 1 Address
Default (127.000.000.001);
_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
- [104] Ethernet Receiver 1 Remote Port
Default (0BF5/3061); Valid range: 0000 - FFFF.
_____|_____|
- [105] Ethernet Receiver 1 Local Port
Default (0BF4/3060); Valid range: 0000 - FFFF.
_____|_____|
- [106] Ethernet Receiver 1 Domain Name
Default (); 32 ASCII characters.
Ⓢ Programming not permitted on UL/ULC listed system.

Ethernet Receiver 2 Options

- [111] Ethernet Receiver 2 Account Code
Default (0000000000); Valid range: 0000000001 - FFFFFFFF.
_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
- [112] Ethernet Receiver 2 DNS
Default (000000); Valid range: 000000 - OFFFFF.
_____|_____|_____|_____|
- [113] Ethernet Receiver 2 Address
Default (000.000.000.000);
_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
- [114] Ethernet Receiver 2 Remote Port
Default (0BF5/3061); Valid range: 0000 - FFFF.
_____|_____|
- [115] Ethernet Receiver 2 Local Port
Default (0BF9/3065); Valid range: 0000 - FFFF.
_____|_____|
- [116] Ethernet Receiver 2 Domain Name Default ();
Ⓢ Programming not permitted on UL/ULC listed system.

Ethernet Options

- [124] Ethernet Test Transmission Time
Default (9999); Valid range: 00 - 23 (HH) and 00 - 59 (MM).
_____|_____|
- [125] Ethernet Test Transmission Cycle Default (000000);
Valid range: 000000 - 999999 minutes.
_____|_____|_____|_____|

GPRS Receiver 1 Options

[201] GPRS Receiver 1 Account Code
Default (0000000000); Valid range: 0000000001 - FFFFFFFF.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[202] GPRS Receiver 1 DNIS Default (000000);
Valid range: 000000 - OFFF.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[203] GPRS Receiver 1 Address
Default (000.000.000.000); Valid range: 000-255.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[204] GPRS Receiver 1 Port
Default (0BF5/3061); Valid range: 0000 - FFFF.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[205] GPRS Receiver 1 APN Default ();
32 ASCII characters.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[206] GPRS Receiver 1 Domain Name Default ();
ⓓ Programming not permitted on UL/ULC listed system.
32 Character ASCII characters.

GPRS Receiver 2 Options

[211] GPRS Receiver 2 Account Code
Default (0000000000); Valid range: 0000000001 - FFFFFFFF.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[212] GPRS Receiver 2 DNIS
Default (000000); Valid range: 000000 - OFFF.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[213] GPRS Receiver 2 Address
Default (000.000.000.000); valid segment range: 000-255

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[214] GPRS Receiver 2 Port
Default (0BF5/3061); Valid range: 0000 - FFFF.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[215] GPRS Receiver 2 APN
Default (); 32 ASCII characters.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[216] GPRS Receiver 2 Domain Name Default ();
ⓓ Programming not permitted on UL/ULC listed system.
32 ASCII characters.

GPRS Options

[221] GPRS Public Access Point Name
Default (); 32 ASCII characters

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[222] GPRS Login User Name
Default (); 32 ASCII characters.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[223] GPRS Login Password
Default (); 32 ASCII characters.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[224] GPRS Test Transmission Time of Day
Default (9999);
Valid range: 00 - 23 hours(HH) and 00 - 59 minutes (MM).

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[225] GPRS Test Transmission Cycle Default (000000);
Valid range: 000000 - 999999 minutes.

Event Command and Control Options

[301] Command and Control Toggle Options

_____| [3] SMS Command and Control Default (OFF).

_____| [5] SMS Character Format Default (OFF).

_____| [6] Long SMS Message Handling Default (OFF).

[307] Delimiter Default (20);

_____|_____|

[311] SMS Telephone Number 1 Default ();
4 - 32 digit telephone number. Blank is disabled.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[312] SMS Telephone Number 2 Default ();
4 - 32 digit telephone number. Blank is disabled.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[313] SMS Telephone Number 3 Default ();
4 - 32 digit telephone number. Blank is disabled.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[314] SMS Telephone Number 4 Default ();
4 - 32 digit telephone number. Blank is disabled.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[315] SMS Telephone Number 5 Default ();
4 - 32 digit telephone number. Blank is disabled.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[316] SMS Telephone Number 6 Default ();
4 - 32 digit telephone number. Blank is disabled.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[317] SMS Telephone Number 7 Default ();
4 - 32 digit telephone number. Blank is disabled.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[318] SMS Telephone Number 8 Default ();
4 - 32 digit telephone number. Blank is disabled.

Area Label Programming

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[351] Account Label Default (Security System);

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[352] System Label Default (System Area);.

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[353] Partition 1 Label Default [Partition 1].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[354] Partition 2 Label Default [Partition 2].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[355] Partition 3 Label Default [Partition 3].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[356] Partition 4 Label Default [Partition 4].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[357] Partition 5 Label Default [Partition 5].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[358] Partition 6 Label Default [Partition 6].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[359] Partition 7 Label Default [Partition 7].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[360] Partition 8 Label Default [Partition 8].

Zone Label Programming

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[401] Zone 1 Label Default [Zone 1].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[402] Zone 2 Label Default [Zone 2].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[403] Zone 3 Label Default [Zone 3].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[404] Zone 4 Label Default [Zone 4].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[405] Zone 5 Label Default [Zone 5].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[406] Zone 6 Label Default [Zone 6].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[407] Zone 7 Label Default [Zone 7].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[408] Zone 8 Label Default [Zone 8].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[409] Zone 9 Label Default [Zone 9].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[410] Zone 10 Label Default [Zone 10].

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
[411] Zone 11 Label Default [Zone 11].

[412] Zone 12 Label Default [Zone 12].

[413] Zone 13 Label Default [Zone 13].

[414] Zone 14 Label Default [Zone 14].

[415] Zone 15 Label Default [Zone 15].

[416] Zone 16 Label Default [Zone 16].

[417] Zone 17 Label Default [Zone 17].

[418] Zone 18 Label Default [Zone 18].

[419] Zone 19 Label Default [Zone 19].

[420] Zone 20 Label Default [Zone 20].

[421] Zone 21 Label Default [Zone 21].

[422] Zone 22 Label Default [Zone 22].

[423] Zone 23 Label Default [Zone 23].

[424] Zone 24 Label Default [Zone 24].

[425] Zone 25 Label Default [Zone 25].

[426] Zone 26 Label Default [Zone 26].

[427] Zone 27 Label Default [Zone 27].

[428] Zone 28 Label Default [Zone 28].

[429] Zone 29 Label Default [Zone 29].

[430] Zone 30 Label Default [Zone 30].

[431] Zone 31 Label Default [Zone 31].

[432] Zone 32 Label Default [Zone 32].

[433] Zone 33 Label Default [Zone 33].

[434] Zone 34 Label Default [Zone 34].

[435] Zone 35 Label Default [Zone 35].

[436] Zone 36 Label Default [Zone 36].

[437] Zone 37 Label Default [Zone 37].

[438] Zone 38 Label Default [Zone 38].

[439] Zone 39 Label Default [Zone 39].

[440] Zone 40 Label Default [Zone 40].

[441] Zone 41 Label Default [Zone 41].

[442] Zone 42 Label Default [Zone 42].

[443] Zone 43 Label Default [Zone 43].

[444] Zone 44 Label Default [Zone 44].

[445] Zone 45 Label Default [Zone 45].

[446] Zone 46 Label Default [Zone 46].

[447] Zone 47 Label Default [Zone 47].

[448] Zone 48 Label Default [Zone 48].

[449] Zone 49 Label Default [Zone 49].

[450] Zone 50 Label Default [Zone 50].

[451] Zone 51 Label Default [Zone 51].

[452] Zone 52 Label Default [Zone 52].

[453] Zone 53 Label Default [Zone 53].

[454] Zone 54 Label Default [Zone 54].

[455] Zone 55 Label Default [Zone 55].

[456] Zone 56 Label Default [Zone 56].

[457] Zone 57 Label Default [Zone 57].

[458] Zone 58 Label Default [Zone 58].

[459] Zone 59 Label Default [Zone 59].

[460] Zone 60 Label Default [Zone 60].

[461] Zone 61 Label Default [Zone 61].

[462] Zone 62 Label Default [Zone 62].

[463] Zone 63 Label Default [Zone 63].

[464] Zone 64 Label Default [Zone 64].

SMS Command and Control Functions

[601] Stay Arm Default (Stay Arm);

[602] Away Arm Default (Away Arm);

[603] Night Arm Default (Night Arm);

[604] Disarm Default (Disarm);

[605] Activate Command Output 1
Default [Activate Command Output 1].

[606] Activate Command Output 2
Default [Activate Command Output 2].

[607] Activate Command Output 3
Default [Activate Command Output 3].

[608] Activate Command Output 4
Default [Activate Command Output 4].

[609] Deactivate Command Output 1
Default [Deactivate Command Output 1].

[610] Deactivate Command Output 2
Default [deactivate command output 2].

[611] Deactivate Command Output 3
Default [Deactivate Command Output 3].

[612] Deactivate Command Output 4
Default [Deactivate Command Output 4].

[613] Bypass Default (Bypass);

[614] Unbypass Default (Unbypass);

[615] Status Request Default (Status Request);

[616] Alarm Memory Request Default (Alarm Memory Request);

[617] Help Default (Help);

SMS Command and Control Response

[621] Function Successful Default (Successful);

[622] Function Unsuccessful Default (Unsuccessful);

[623] Invalid Command Default (Invalid Command);

[624] System Stay Armed Default (Stay Armed);

[625] System Away Armed Default (Away Armed);

[626] System Night Armed Default (Night Armed);

[627] System Disarmed Ready Default (Disarmed Ready);

[628] System Disarmed Not Ready
Default (Disarmed Not Ready);

[629] System is in Alarm Default (is in Alarm);

[630] Trouble Label Default (Service is Required);

[631] No Alarms in Memory Default (No Alarm Memory);

[901] Diagnostic Test Transmission

____ [1] Ethernet 1 Default (OFF).

____ [2] Ethernet 2 Default (OFF).

____ [3] GPRS 1 Default (OFF).

____ [4] GPRS 2 Default (OFF).

System Information (Read Only)

[988] DNS 1 IP Address

____|____|____|____|____|____|____|____|

[989] DNS 2 IP Address

____|____|____|____|____|____|____|____|

[991] Firmware Version

____|____|____|____|____|____|

[992] Ethernet IP Address

____|____|____|____|____|____|____|____|

[993] Ethernet Gateway Address

____|____|____|____|____|____|____|____|

[994] GPRS IP Address

____|____|____|____|____|____|____|____|

[995] SIM Number

[996] GSM Telephone Number

This number is required for SMS, DLS, and Firmware upgrades.

[997] IMEI Number

[998] MAC Address

____|____|____|____|____|____|____|____|

System Reset Defaults

[999] Software Default

Default (99); Valid entries are 00; 11;55.

____|____|

IMPORTANT - READ CAREFULLY: DSC Software purchased with or without Products and Components is Copyrighted and is purchased under the following license terms:

This End-User License Agreement (EULA) is a legal agreement between You (the company, individual or entity who acquired the SOFTWARE and any related HARDWARE) and **Digital Security Controls (DSC)**, a division of Tyco Safety Products Canada Ltd., the manufacturer of the integrated security systems and the developer of the software and any related products or components ("HARDWARE") which you acquired.

If the DSC software product ("SOFTWARE PRODUCT" or "SOFTWARE") is intended to be accompanied by HARDWARE, and is NOT accompanied by new HARDWARE. You may not use, copy or install the SOFTWARE PRODUCT. The SOFTWARE PRODUCT includes computer software, and may include associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation.

Any software provided along with the SOFTWARE PRODUCT that is associated with a separate EULA is licensed to You under the terms of that license agreement.

By installing, copying, downloading, storing, accessing, or otherwise using the SOFTWARE PRODUCT, You agree unconditionally to be bound by the terms of this EULA, even if this EULA is deemed to be a modification of any previous arrangement or contract. If You do not agree to the terms of this EULA, DSC is unwilling to license the SOFTWARE PRODUCT to You, and You have no right to use it.

A. SOFTWARE PRODUCT LICENSE

The SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE PRODUCT is licensed, not sold, under the following terms:

1. GRANT OF LICENSE This EULA grants You the following rights:

- (a) **Software Installation and Use** - For each license You acquire, You may have only one copy of the SOFTWARE PRODUCT installed.
- (b) **Storage/Network Use** - The SOFTWARE PRODUCT may not be installed, accessed, displayed, run, shared or used concurrently on or from different computers, including a workstation, terminal or other digital electronic device ("Device"). In other words, if You have several workstations, You will have to acquire a license for each workstation where the SOFTWARE will be used.
- (c) **Backup Copy** - You may make back-up copies of the SOFTWARE PRODUCT, but You may only have one copy per license installed at any given time. You may use the back-up copy solely for archival purposes. Except as expressly provided in this EULA, You may not otherwise make copies of the SOFTWARE PRODUCT, including the printed materials accompanying the SOFTWARE.

2. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS

- (a) **Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly** - You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation. You may not make any changes or modifications to the Software, without the written permission of an officer of DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software Product. You shall institute reasonable measures to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA.
- (b) **Separation of Components** - The SOFTWARE PRODUCT is licensed as a single product. Its component parts may not be separated for use on more than one HARDWARE unit.
- (c) **Single INTEGRATED PRODUCT** - If You acquired this SOFTWARE with HARDWARE, then the SOFTWARE PRODUCT is licensed with the HARDWARE as a single integrated product. In this case, the SOFTWARE PRODUCT may only be used with the HARDWARE as set forth in this EULA.
- (d) **Rental** - You may not rent, lease or lend the SOFTWARE PRODUCT. You may not make it available to others or post it on a server or web site.
- (e) **Software Product Transfer** - You may transfer all of Your rights under this EULA only as part of a permanent sale or transfer of the HARDWARE, provided You retain no copies, You transfer all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades and this EULA), and provided the recipient agrees to the terms of this EULA. If the SOFTWARE PRODUCT is an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.

(f) **Termination** - Without prejudice to any other rights, DSC may terminate this EULA if You fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, You must destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCT and all of its component parts.

(g) **Trademarks** - This EULA does not grant You any rights in connection with any trademarks or service marks of DSC or its suppliers.

3. COPYRIGHT - All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE PRODUCT (including but not limited to any images, photographs, and text incorporated into the SOFTWARE PRODUCT), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE PRODUCT, are owned by DSC or its suppliers. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT. All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE PRODUCT are the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This EULA grants You no rights to use such content. All rights not expressly granted under this EULA are reserved by DSC and its suppliers.

4. EXPORT RESTRICTIONS - You agree that You will not export or reexport the SOFTWARE PRODUCT to any country, person, or entity subject to Canadian export restrictions.

5. CHOICE OF LAW - This Software License Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada.

6. ARBITRATION - All disputes arising in connection with this Agreement shall be determined by final and binding arbitration in accordance with the Arbitration Act, and the parties agree to be bound by the arbitrator's decision. The place of arbitration shall be Toronto, Canada, and the language of the arbitration shall be English.

7. LIMITED WARRANTY

(a) **NO WARRANTY** - DSC provides the SOFTWARE 'as is' without warranty. DSC does not warrant that the SOFTWARE will meet your requirements or that operation of the SOFTWARE will be uninterrupted or error free.

(b) **CHANGES IN OPERATING ENVIRONMENT** - DSC shall not be responsible for problems caused by changes in the operating characteristics of the hardware, or for problems in the interaction of the SOFTWARE with non DSC software or hardware products.

(c) **LIMITATION OF LIABILITY; WARRANTY REFLECTS ALLOCATION OF RISK** - In any event, if any statute implies warranties or conditions not stated in this license agreement, entire liability under any provision of this license agreement shall be limited to the greater of the amount actually paid by you to license the SOFTWARE and five Canadian dollars (CAD\$5.00), because some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of liability for consequential or incidental damages, the above limitation may not apply to you.

(d) **DISCLAIMER OF WARRANTIES** - This warranty contains the entire warranty and shall be in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied (including all implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose) and of all other obligations or liabilities on the part of DSC. DSC makes no other warranties. DSC neither assumes nor authorizes any other person purporting to act on its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume for it any other warranty or liability concerning this SOFTWARE PRODUCT.

(e) **EXCLUSIVE REMEDY AND LIMITATION OF WARRANTY** - Under no circumstances shall DSC be liable for any special, incidental, consequential or indirect damages based upon breach of warranty, breach of contract, negligence, strict liability, or any other legal theory. such damages include, but are not limited to, loss of profits, loss of the SOFTWARE or any associated equipment, cost of capital, cost of substitute or replacement equipment, facilities or services, down time, purchasers injury, the claims of third parties, including customers, and injury to property.

WARNING: DSC RECOMMENDS THAT THE ENTIRE SYSTEM BE COMPLETELY TESTED ON A REGULAR BASIS. HOWEVER, DESPITE FREQUENT TESTING, AND DUE TO, BUT NOT LIMITED TO, CRIMINAL TAMPERING OR ELECTRICAL DISRUPTION, IT IS POSSIBLE FOR THIS SOFTWARE PRODUCT TO FAIL TO PERFORM AS EXPECTED.

TABLE DES MATIÈRES

Français	
INTRODUCTION	15
SECTIONS DE PROGRAMMATION Ethernet/GPRS	16
Options système	16
Options de programmation	17
Codes de rapport de commune	18
Options de récepteur Ethernet 1	19
Options de récepteur Ethernet 2	19
Options Ethernet	20
Options de récepteur GPRS 1	20
Options de récepteur GPRS 2	20
Options GPRS	21
Options de Commandement et contrôle	21
Programmation d'étiquette de Partition	21
Programmation d'étiquette de zone	21
Fonctions SMS Commandement et contrôles	22
Réponses SMS Commandement et contrôles	22
Informations système (lecture seulement)	23
Valeurs par défaut de réinitialisation du système	23
FICHES DE PROGRAMMATION ETHERNET/GPRS	24
Options système	24
Options de programmation	24
Options de récepteur Ethernet 1	24
Options de récepteur Ethernet 2	24
Options Ethernet	24
Options de récepteur GPRS 1	25
Options de récepteur GPRS 2	25
Options GPRS	25
Options de Commandement et contrôle	25
Programmation d'étiquette de Partition	25
Programmation d'étiquette de zone	25
Fonctions SMS Commandement et contrôles	26
Réponses SMS Commandement et contrôles	27
Informations système (lecture seulement)	27
Valeurs par défaut de réinitialisation du système	27

INTRODUCTION



N'utilisez pas ces fiches pour programmer les Communicator TL260/TL265



La programmation DNS (Domain Name Service) n'est pas autorisée dans les systèmes listés UL/ULC.

Les Sections Programmation Ethernet/GPRS et Fiches de travail de ce document ne concernent que les Communicator GS2060/GS2065 et TL260GS/TL265GS.

En affichage des Option Bascules de section, le numéro de bascule est affiché quand la bascule est à l'état ON, il n'est pas affiché quand elle est à l'état OFF. (par exemple, Option Bascules [--3--6--], les bascules 3 et 6 sont ON, toutes les autres sont OFF).

Les nombres fournis avec deux valeurs par défaut utilisent le format : hexadécimal suivi par l'équivalent décimal (par exemple, par défaut [0BF5/3061]). Les nombres hexadécimaux sont indiqués avec tous les zéros en tête sur la longueur complète du champ défini pour le nombre.

NOTE : L'accès autorisé à Connect24 obligatoire pour modifier toute la section de programmation Ethernet/GPRS. Les sections de panneau spécifiques doivent être configurées pour un bon fonctionnement du Communicator et du panneau. Consultez le Manuel d'installation du Communicator 29007622R003 pour des instructions d'installation et d'initialisation du Communicator.

SECTIONS DE PROGRAMMATION Ethernet/GPRS

Les sections de programmation de ce document sont accessibles par la Section de panneau pour la programmation Ethernet/GPRS. Entrez : [*][8][code installateur][851][###], où ### est le numéro de section sur 3 chiffres indiqué dans ce document. Les fiches de programmation à la fin de ce document permettent d'enregistrer les nouvelles valeurs quand des modifications de programmation ont été faites par rapport aux valeurs par défaut.

Les sections de programmation sont accessibles par Connect24. Les installateurs peuvent consulter et enregistrer les options de programmation sur le panneau.

NOTE : Les sections de programmation Ethernet/GPRS accessibles par le panneau ne sont que pour affichage. Les modifications de configuration doivent être effectuées par Connect24.

Options système

[001] Adresse IP Ethernet

Par défaut (000.000.000.000);

Entrez l'adresse IP du Communicator double. Vérifiez que l'adresse IP est unique pour votre Communicator sur le réseau local. Le format est sur 4 champs, chaque champ étant un nombre décimal 3 chiffres. Plage valide : 000 – 255. Si une adresse IP est programmée dans cette section, l'appareil utilise une adresse IP statique (DHCP désactivé). Les Sections [002] et [003] doivent aussi être programmées lors de l'utilisation d'adresses IP statiques.

NOTE : La valeur par défaut pour cette section est l'activation de DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Quand il est activé, DHCP définit les valeurs de : Adresse IP [001], Subnet Mask (Masque de sous-réseau) [002] et Gateway (Adresse de passerelle) [003]. La programmation d'une adresse IP dans cette section désactive DHCP (adresse IP statique).

[002] Masque de sous-réseau IP Ethernet

Par défaut (255.255.255.000);

Entrez le masque de sous-réseau IP Ethernet du Communicator double. Le format est sur 4 champs, chaque champ étant un nombre décimal à 3 chiffres. Plage valide : 0 – 255.

NOTE : Si DHCP est activé, il définit le masque de sous-réseau pour cette section et la valeur programmée sera ignorée.

[003] Adresse IP de passerelle Ethernet

Par défaut (000.000.000.000);

Entrez l'adresse IP de la passerelle Ethernet du Communicator double. L'adresse IP de passerelle est nécessaire en cas d'utilisation d'un routeur sur le réseau local pour atteindre l'adresse IP de destination spécifiée dans la Section [001]. Le format est sur 4 champs, chaque champ étant un nombre décimal à 3 chiffres. Plage valide : 0 – 255.

NOTE : Si DHCP est activé, il définit l'adresse IP de passerelle pour cette section et la valeur programmée sera ignorée.

[004] Intervalle de supervision de récepteur

Par défaut (0087/135);

Quand la supervision de récepteur est activée (ON) dans la Section [005] Option Bascule [3], l'appareil envoie des battements de cœur au récepteur Ethernet 1 ou au récepteur GPRS 1 pour tester le réseau de commune. Utilisez cette section pour définir l'intervalle (en secondes) d'envoi des battements de cœur. Plage valide 000A – FFFF secondes. Si la valeur programmée est inférieure à (000A/10) secondes, la supervision est désactivée.

Tableau 1 : Intervalles de supervision pour UL/ULC

Juridiction	Fenêtre de récepteur (délai d'attente)	Intervalle de supervision recommandé
Antivol commercial UL	200 secondes	(0087/135) secondes
Incendie résidentiel UL	30 jours	Emission de test de panneau
Antivol résidentiel UL	30 jours	Emission de test de panneau
Antivol actif commercial ULC	180 secondes	(005A/90) secondes
Antivol passif commercial ULC	24 heures	Emission de test de panneau
Incendie actif commercial ULC	180 secondes	(0073/115) secondes
Incendie passif commercial ULC	24 heures	Emission de test de panneau

- **Fenêtre de récepteur :** C'est le délai d'attente de supervision à configurer sur le récepteur de la station centrale.
- **Valeurs recommandées :** Intervalle de battements de cœur recommandé à programmer dans le module Communicator.

Pour les systèmes ULC passifs (n'utilisant pas de supervision par battements de cœur), il est obligatoire d'avoir activé la transmission de test quotidienne sur chaque réseau de commune disponible Section [901]. Lors de la programmation avec Connect24, les intervalles recommandés seront programmés automatiquement par sélection de la fenêtre voulue.

[005] Options à bascule système

NOTE : Appuyez sur le numéro de la bascule sur le clavier pour passer de ON à OFF. Si le numéro est affiché, la bascule est ON. S'il n'est pas affiché, la bascule est OFF.

[1] Récepteur Ethernet 1 supervisé

Par défaut (OFF) : (TL260GS/TL265GS seulement).

ON : Le récepteur Ethernet 1 sera supervisé et des battements de cœur envoyés au récepteur Ethernet 1 en fonction de l'intervalle de supervision programmé dans la Section [004].

OFF : Le récepteur Ethernet 1 ne sera pas supervisé. Quand l'option est désactivée, le battement de cœur Heartbeat 1 est envoyé au récepteur Ethernet une fois par heure, quel que soit le type de supervision (heartbeat 1 ou 2). Le battement de cœur est renvoyé toutes les 5 secondes jusqu'à réception d'un ACK. Si aucun événement ni ACK de battement de cœur n'est reçu après (intervalle de supervision de récepteur plus 75 secondes), un défaut de supervision est signalé.

NOTE : Le récepteur Ethernet 2 ne peut pas être supervisé.

[2] Récepteur GPRS 1 supervisé

Par défaut (OFF) ;

ON : Le récepteur GPRS 1 sera supervisé et des battements de cœur envoyés au récepteur GPRS 1 en fonction de l'intervalle de supervision programmé dans la Section [004]. Si l'ACK du battement de cœur n'est pas reçu, il est retransmis toutes les 5 secondes. Le défaut de réception de 2 ACK consécutifs de battement de cœur réinitialise la radio.

OFF : Le récepteur GPRS 1 ne sera pas supervisé. Quand l'option est désactivée, le battement de cœur n'est pas envoyé au récepteur.

NOTE : Le récepteur GPRS 2 ne peut pas être supervisé.

[3] Type de supervision

Par défaut (OFF) ;

ON : Heartbeat 1 (supervision commerciale). Ce type de supervision convient pour les applications où la détection d'échange est obligatoire sur le paquet de supervision.

OFF : Heartbeat 2 (supervision résidentielle). Ce type de supervision convient pour les applications où la supervision du réseau de commune vers le récepteur est obligatoire. (Pas de détection d'échange.)

NOTE : La supervision commerciale génère plus de données que la supervision résidentielle et ne doit être utilisée que quand c'est nécessaire pour assurer l'homologation de l'installation.

[4] GSM principal

Par défaut (OFF – TL260GS/TL265GS) (ON – GS2060/GS2065).

ON : Le canal GPRS sera le réseau principal. Le canal Ethernet sera le réseau secondaire s'il existe.

OFF : Le canal Ethernet sera le réseau principal dans un Communicator double. Le canal GPRS sera le réseau secondaire.

NOTE : Quand le Communicator reçoit une demande SMS de connexion au logiciel de téléchargement (DLS), il utilise toujours d'abord le réseau principal pour se connecter à DLS. En cas d'échec du réseau principal il utilise le secondaire.

- [5] **Communications redondantes**
Par défaut (OFF) (TL260GS/TL265GS seulement)
ON : Les événements seront communiqués au récepteur Ethernet 1 et au récepteur GPRS 1 en même temps. Les événements seront communiqués au récepteur Ethernet 2 et au récepteur GPRS 2 en même temps. Tant que l'événement est communiqué avec succès à 1 des 2 réseaux (Ethernet/GPRS), le Communicator passe à l'événement suivant.
***Ne configurez pas le récepteur Ethernet 1 et le récepteur GPRS 1 pour communiquer avec une configuration de récepteur commune (même adresse IP et même port distant de récepteur). Ne configurez pas le récepteur Ethernet 2 et le récepteur GPRS 2 pour communiquer avec une configuration de récepteur commune (même adresse IP et même port distant de récepteur).**
OFF : Les événements seront communiqués individuellement aux récepteurs.
NOTE : Cette bascule doit être OFF pour les applications où la livraison garantie du message aux deux récepteurs est exigée.
- [6] **Mise à jour de logiciel interne à distance**
Par défaut (ON)
ON : Le logiciel interne du module Communicator peut être mis à jour à distance par les réseaux Ethernet/GPRS.
OFF : Le module Communicator ne peut pas recevoir de mise à jour à distance de logiciel interne. La mise à jour locale de logiciel interne reste possible.
NOTE : Dans les systèmes listés UL/ULC, l'installateur doit être sur site pour effectuer la mise à jour du logiciel interne. Le système doit être redémarré avec le cavalier de valeurs par défaut matérielles en position avant de commencer une mise à jour du logiciel interne. Consultez le manuel d'installation pour l'emplacement du cavalier.
- [7] **Transmissions de test alternées** Par défaut (OFF)
ON : Quand l'intervalle d'émission de test périodique est atteint, la transmission de test alterne entre l'envoi au récepteur principal et secondaire à chaque intervalle de transmission de test.
OFF : Quand l'intervalle de transmission de test périodique est atteint, la transmission de test est envoyée aux récepteurs programmés, en fonction des paramètres des codes de rapport de transmission de test périodique.
- [8] **Réservé.** Par défaut (OFF).
- [006] **Options à bascule système 2**
- [1] **Récepteur Ethernet 1 activé** Par défaut (ON) [OFF pour GS2060/GS2065].
ON : Le récepteur Ethernet 1 est activé.
OFF : Le récepteur Ethernet 1 est désactivé.
- [2] **Récepteur Ethernet 2 activé** Par défaut (ON) [OFF pour GS2060/GS2065].
ON : Le récepteur Ethernet 2 est activé.
OFF : Le récepteur Ethernet 2 est désactivé.
- [3] **Réservé.** Par défaut (OFF).
- [4] **Récepteur GPRS 1 activé** Par défaut (ON).
ON : Le récepteur GPRS 1 est activé.
OFF : Le récepteur GPRS 1 est désactivé.
- [5] **Récepteur GPRS 2 activé** Par défaut (ON).
ON : Le récepteur GPRS 2 est activé.
OFF : Le récepteur GPRS 2 est désactivé.
- [6] **Réservé.** Par défaut (OFF).
- [7] **DLS sur GPRS** Par défaut (ON).
NOTE : Programmez cette bascule à OFF pour désactiver complètement l'utilisation du réseau GPRS par DLS.
ON : DLS est activé sur le réseau GPRS.
OFF : DLS est désactivé sur le réseau GPRS.
NOTE : Si Option Bascule [7] est OFF, les sessions DLS ne peuvent avoir lieu que sur le réseau Ethernet, quel que soit le réseau principal Path défini dans la Section [005] Option Bascule [4]. Si elle est ON, le Communicator se connecte d'abord au réseau principal pour DLS, et en cas d'échec de la session, utilise le réseau secondaire.
- [8] **Réservé.** Par défaut (ON).
- [007] **Adresse IP de serveur DNS 1**
Par défaut (000.000.000.000);
① La programmation de cette section n'est pas autorisée sur un système listé UL/ULC.
Entrez l'adresse IP du serveur DNS 1. Le format est sur 4 champs, chaque champ étant un nombre décimal à 3 chiffres, plage valide : 000 – 255.
NOTE : Si aucune valeur n'est programmée avec utilisation de DHCP, le serveur DHCP configure l'adresse. Si une adresse est programmée avec utilisation de DHCP, l'adresse que vous programmez est utilisée à la place de l'adresse attribuée par DHCP.
- [008] **Adresse IP de serveur DNS 2**
① La programmation de cette section n'est pas autorisée sur un système listé UL/ULC.
Par défaut (000.000.000.000)
Entrez l'adresse IP du serveur DNS 2. Le format est sur 4 champs, chaque champ étant un nombre décimal à 3 chiffres, plage valide : 000 – 255.
NOTE : Si aucune valeur n'est programmée avec utilisation de DHCP, le serveur DHCP configure cette valeur. Si une adresse est programmée avec utilisation de DHCP, l'adresse que vous programmez est utilisée à la place de l'adresse attribuée par DHCP.
- [009] **Langue**
Par défaut (01);

Tableau 2 : Programmation des langues d'étiquette

OPT	Langue	OPT	Langue	OPT	Langue	OPT	Langue
00	Réservé	08	Tchèque (Čeština)	16	Turc (Türkçe)	24	Lituanien (Lietuviškai)
01	Anglais (English)	09	Finois (Suomen)	17	Réservé	25	Ukrainienne (Українська)
02	Espagnol (Español)	10	Allemand (Deutsch)	18	Croate (Hrvatska)	26	Slovaque (Slovenčina)
03	Portugail (Português)	11	Suédois (Svenska)	19	Hongroise (Magyar)	27	Serbe (Српски)
04	Français	12	Norvégien (Norsk)	20	Roumain (Români)	28	Estonien (Eesti)
05	Italien (Italiano)	13	Danois (Dansk)	21	Russie (Русский)	29	Slovène (Slovenski)
06	Néerlandais (Nederlansese)	14	Hébreu (עברית)	22	Bulgares (Български)	30 - 99	Réservé
07	Polonais (Polska)	15	Grec (Ελληνικά)	23	Letton (Latviešu)		

NOTE : Juste après la programmation de cette section, effectuez une section de langue par défaut [999] [11] pour avoir toutes les étiquettes programmables disponibles dans la langue sélectionnée. La programmation de cette section avec un numéro de langue non valable fait revenir à la valeur par défaut English [01]. Connect24 met à jour automatiquement toutes les étiquettes de langue programmables lors de la modification de cette section.

Options de programmation

[011] Code d'installateur

Par défaut (CAFE);

Programmez votre code d'installateur pour ce module Communicator. Le code d'installateur sera nécessaire pour la programmation du module Communicator. Plage valide : 0000 – FFFF.

[012] Port entrant DLS

Par défaut (0BF6/3062);

Le port entrant DLS local (port d'écoute) est le port que DLS IV utilisera pour se connecter au Communicator. Le routeur ou la passerelle doit être programmé par une retransmission de port TCP sur ce port vers l'adresse IP du module Communicator. Plage valide : 0000 – FFFF.

[013] Port de sortie DLS

Par défaut (0BFA/3066);

Le port de sortie DLS est utilisé pour la session sortante vers DLS IV après une demande SMS envoyée au Communicator. Vous pouvez utiliser cette section pour définir la valeur du port de sortie local. La valeur est modifiable si le Communicator se trouve derrière un pare-feu et doit se voir attribuer un numéro de port particulier, selon les instructions de votre administrateur réseau. Dans la plupart des cas, la modification de la valeur par défaut ou la configuration de votre pare-feu pour ce port ne sont pas nécessaires. Plage valide 0000 – FFFF.

NOTE : Si la Section [006] Option Bascule [7] est ON, DLS utilise le réseau principal pour la session. Quand la Section [006] Option Bascule [7] est OFF, DLS utilise le réseau Ethernet, s'il est disponible.

[021] Code de compte

Par défaut (FFFFF);

Le code de compte système est inclus lors de la transmission de tous les événements générés par le Communicator. (Par exemple Défaut Panneau absent). Il est recommandé d'utiliser le même code de compte que le numéro de compte du panneau de contrôle. Plage valide 000001 – FFFFFF. Si des codes de compte à 4 chiffres sont nécessaires, les 2 chiffres les plus bas doivent être programmés en FF ; (par exemple compte 1234 = 1234FF). La programmation de cette section avec tout à 0 ou tout à F cause un défaut de configuration de module (témoin LED jaune = 12 éclairés).

NOTE : Avec le ALEXOR v1.1, le code de compte se synchronise automatiquement avec le numéro de compte du panneau d'Alarme quelle que soit la valeur programmée dans cette section.

[022] Format de commune

Par défaut (04);

Programmez 03 pour Contact ID. Programmez 04 pour SIA. En cas de connexion avec le panneau ALEXOR v1.1, le Communicator se synchronise avec le panneau pour utiliser le même format de commune que celui du panneau quelle que soit la valeur définie dans cette section. Le module peut être configuré pour envoyer des événements internes au format SIA ou Contact ID. Le format de commune SIA est conforme aux spécifications niveau 2 de la norme de commune SIA Digital commune Standard – octobre 1997. Ce format envoie le code de compte avec ses transmissions de données. La transmission se présentera comme suit sur le récepteur :

Nri0 ET001 00 : N = Nouvel événement ; ri0 = Identificateur de partition/zone ; ET = Défaut Panneau absent ; 001 = Zone 001.

Codes de rapport de commune

Tableau 3 : Codes de rapport de commune

Événement	Identificateur SIA	Code de signalisation SIA	Qualificateur Contact ID	Code d'événement Contact ID	Code de rapport Contact ID	Zone/Utilisateur Contact ID
Défaut Panneau absent	[023]	ET	001	1	3	55 001
Retour défaut Panneau absent	[024]	ER	001	3	3	55 001
Retour activation radio	[025]	RS	001	3	5	52 001
Transmission de test Ethernet 1	[026]	RP	001	1	6	A3 951
Transmission de test Ethernet 2	[027]	RP	002	1	6	A3 952
Transmission de test GPRS 1	[028]	RP	003	1	6	A3 955
Transmission de test GPRS 2	[029]	RP	004	1	6	A3 956
Retour FTC	[030]	YK	001	3	3	54 001

[023] Défaut Panneau absent

Par défaut (FF);

Programmez 00 pour désactiver cet événement ou FF pour l'activer. Cet événement survient quand des communications avec le panneau de contrôle ont été perdues pendant plus de 60 secondes.

[024] Retour défaut Panneau absent

Par défaut (FF);

Programmez 00 pour désactiver cet événement ou FF pour l'activer. Cet événement survient quand la commune avec le panneau de commande a repris.

[025] Retour Activation radio

Par défaut (FF);

Programmez 00 pour désactiver cet événement ou FF pour l'activer. Cet événement survient après toute session de programmation Connect 24 réussie.

Options de test du système [026 – 029]

Transmissions de test vers le récepteur principal, avec secours vers le récepteur secondaire

Réglez Section [026] sur [FF] et Section [027] sur [00]. Réglez Section 28 sur [FF] et Section [029] sur [00].

- Si la transmission de test échoue sur le récepteur principal, il passe en secours sur le récepteur secondaire.
- Si la transmission de test échoue sur le récepteur secondaire un défaut FTC est signalé.

Transmission de test unique vers les récepteurs principal et secondaire

Réglez Section [026] sur [FF] et Section [027] sur [FF]. Réglez Section 28 sur [FF] et Section [029] sur [FF].

- Le module enverra des transmissions de test périodiques indépendamment à chaque récepteur, sans secours.
- Si la transmission de test échoue sur un récepteur quelconque un défaut FTC est signalé.

Transmission de test alternée

La transmission de test alternée peut être activée ou désactivée dans la Section [007] Option Bascule [7].

[026] Transmission Ethernet 1

Par défaut (FF);

Programmez 00 pour désactiver cette transmission d'événement ou FF pour l'activer. Voir Options de test du système (ci-dessus) pour les détails des réglages.

[027] Transmission Ethernet 2

Par défaut (00);

Programmez 00 pour désactiver cette transmission d'événement ou FF pour l'activer. Voir Options de test du système (ci-dessus) pour les détails des réglages.

[028] Transmission GPRS 1

Par défaut (FF);

Programmez 00 pour désactiver cette transmission d'événement ou FF pour l'activer. Voir Options de test du système (ci-dessus) pour les détails des réglages.

[029] Transmission GPRS 2

Par défaut (00);

Programmez 00 pour désactiver cette transmission d'événement ou FF pour l'activer. Voir Options de test du système (ci-dessus) pour les détails des réglages.

NOTE : L'intervalle (en minutes) entre les tests périodiques se programme dans la Section [125] (Ethernet) et Section [225] (GPRS).

[030] Retour FTC

Par défaut (FF);

Programmez 00 pour désactiver cette transmission d'événement ou FF pour l'activer. Cet événement survient au retour d'un défaut FTC sur le système.

Options de récepteur Ethernet 1

[101] Code de compte récepteur Ethernet 1

Par défaut (000.000.000.000);

Le code de compte est utilisé par la station centrale pour faire la distinction entre les émetteurs. Ce code de compte est utilisé pour la transmission des signaux de battements de cœur vers le récepteur de la station centrale. Les signaux reçus depuis le panneau de contrôle utilisent le numéro de compte du panneau de contrôle. Plage valide : 000000001 – FFFFFFFF. La programmation de cette section avec tout à 0 ou tout à F cause un défaut de configuration de module (témoin LED jaune = 12 éclairs).

NOTE : Si récepteur Ethernet 1 et récepteur GPRS 1 sont programmés comme le même récepteur (adresse IP et numéro de port identiques), le code de compte récepteur Ethernet 1 est utilisé.

[102] DNS récepteur Ethernet 1

Par défaut (000000);

L'identification de l'appelant ou DNS (Diald Number Information Service) est utilisé en plus du code de compte pour identifier le module Communicator sur la station centrale. Plage valide : 000000 – 099999. La valeur est entrée sous forme d'un 0 suivi par les 5 chiffres DNS. Le format est décimal codé binaire (BCD)

NOTE : Chaque récepteur Ethernet/GPRS doit être programmé avec un DNS unique.

[103] Adresse du récepteur Ethernet 1

Par défaut (127.000.000.001);

L'adresse par défaut permet au Communicator de fonctionner en mode sans surveillance.

Le mode sans surveillance s'utilise quand un récepteur n'est pas disponible et que l'appareil doit effectuer des sessions DLS. Utilisé le plus souvent le client programme chaque jour le panneau de contrôle pour le contrôle d'accès mais souhaite toujours recevoir des Alarmes sans avoir à acheter du matériel (récepteur) ou logiciel supplémentaire.

Le récepteur Ethernet 1 et le récepteur GPRS 1 peuvent être configurés pour communiquer vers le même récepteur de station centrale. Pour configurer l'appareil pour fonctionner avec cette fonctionnalité de mode récepteur commun, programmez les mêmes valeurs pour l'adresse IP et le port du récepteur Ethernet 1 et du récepteur GPRS 1.

NOTE : En fonctionnement en mode récepteur commun, le code de compte Récepteur Ethernet 1 sera utilisé pour Ethernet et GPRS.

[104] Port distant de récepteur Ethernet 1

Par défaut (0BF5/3061);

Cette section détermine le port distant de récepteur Ethernet 1. Plage valide : 0000 – FFFF.

[105] Port local du récepteur Ethernet 1

Par défaut (0BF4/3060) ;

Utilisez cette section pour définir la valeur du port de sortie local. Définissez la valeur de ce port quand votre installation se trouve derrière un pare-feu et doit se voir attribuer un numéro de port particulier déterminé par l'administrateur système de votre station centrale. Plage valide : 0000 – FFFF.

[106] Nom de domaine du récepteur Ethernet 1

Par défaut () ;

Entrez le nom de domaine sous forme de 32 caractères ASCII.

ⓘ La programmation de cette section n'est pas autorisée sur un système listé UL/ULC.

Options de récepteur Ethernet 2

[111] Code de compte récepteur Ethernet 2

Par défaut (000.000.000.000);

Le code de compte est utilisé par la station centrale pour faire la distinction entre les émetteurs. Ce code de compte est utilisé pour la transmission des signaux de battements de cœur vers le récepteur de la station centrale. Les signaux reçus depuis le panneau de contrôle utilisent le numéro de compte du panneau de contrôle. Plage valide : 000000001 – FFFFFFFF. La programmation de cette section avec tout à 0 ou tout à F cause un défaut de configuration de module (témoin LED jaune = 12 éclairs).

NOTE : Si les deux appareils récepteur Ethernet 2 et récepteur GPRS 2 sont le même récepteur (port et adresse IP identiques), seul le compte du récepteur Ethernet 2 sera utilisé pour les deux.

[112] DNS récepteur Ethernet 2

Par défaut (000000);

L'identification de l'appelant ou DNS (Diald Number Information Service) est utilisée en plus du code de compte pour identifier le module Communicator sur la station centrale. Plage valide : 000000 – 099999. La valeur est entrée sous forme d'un 0 suivi par les 5 chiffres DNS. Le format est décimal codé binaire (BCD).

NOTE : Chaque récepteur Ethernet/GPRS doit être programmé avec un DNS unique.

[113] Adresse du récepteur Ethernet 2

Par défaut (000.000.000.000);

La programmation de l'adresse IP du récepteur Ethernet 2 avec la valeur 000.000.000.000 désactive Ethernet.

Entrez l'adresse IP du récepteur Ethernet 2. Cette adresse sera fournie par l'administrateur système de votre station centrale. Le format est sur quatre champs, chaque champ étant un nombre décimal à trois chiffres, plage valide : 0 – 255.

NOTE : Quand une adresse IP a été programmée, le récepteur Ethernet 2 est considéré comme activé et communique les événements par le canal Ethernet.

Le récepteur Ethernet 2 et le récepteur GPRS 2 peuvent être configurés pour communiquer vers le même récepteur de station centrale.

Pour configurer l'appareil pour fonctionner avec cette fonctionnalité de mode récepteur commun, programmez les mêmes valeurs pour l'adresse IP et le numéro de port du récepteur Ethernet 2 et du récepteur GPRS 2. En fonctionnement en mode récepteur commun, le code de compte Récepteur Ethernet 2 sera utilisé pour les communications par Ethernet et GPRS.

NOTE : Ne programmez pas le récepteur Ethernet 1 et le récepteur Ethernet 2 pour communiquer vers le même récepteur.

[114] Port distant de récepteur Ethernet 2

Par défaut (0BF5/3061);

Cette section détermine le numéro de port du récepteur Ethernet 2. Définissez la valeur de ce port quand votre installation se trouve derrière un pare-feu et doit se voir attribuer un numéro de port particulier déterminé par l'administrateur système de votre station centrale. Plage valide : 0000 – FFFF.

NOTE : Ne programmez pas la même valeur pour le port local du récepteur Ethernet 1 et du récepteur Ethernet 2.

[115] Port local du récepteur Ethernet 2

Par défaut (0BF9/3065);

Vous pouvez utiliser cette section pour définir la valeur du port de sortie local. Vous pouvez définir la valeur de ce port lorsque votre installation se trouve derrière un pare-feu et doit se voir attribuer un numéro de port particulier déterminé par votre administrateur réseau. Plage valide : 0000 – FFFF.

NOTE : Ne programmez pas la même valeur pour le port local du récepteur Ethernet 1 et du récepteur Ethernet 2.

[116] Nom de domaine du récepteur Ethernet 2

Par défaut () ;

ⓘ La programmation de cette section n'est pas autorisée sur un système listé UL/ULC.

Entrez le nom de domaine sous forme de 32 caractères ASCII.

Options Ethernet

[124] Heure de transmission de test Ethernet

Par défaut (9999);

Entrez un nombre à 4 chiffres (0000 – 2359) au format horaire sur 24 heures (HHMM) pour définir l'heure de transmission de test. Plage valide : 00 – 23 heures (HH) et 00 – 59 minutes (MM). La programmation d'une valeur (9999) désactive l'heure de transmission de test.

NOTE : L'heure et la date internes sont programmées automatiquement lors de la commune avec le récepteur principal.

[125] Cycle de transmission de test Ethernet

Par défaut (00000);

Cette valeur représente l'intervalle en minutes entre les transmissions de test. Plage valide : 000000 – 999999 minutes. Quand l'appareil a envoyé la transmission de test périodique initiale, toutes les transmissions de test ultérieures sont ensuite décalées du nombre de minutes programmé. Voir Sections [026 – 029].

Tableau 4 : Intervalle de transmission de test Ethernet

Intervalle de transmission de test	Quotidien	Hebdomadaire	Mensuel
Minutes programmées	001440	010080	043200

NOTE : La valeur minimum valable est de 000005 minutes. La programmation d'un intervalle inférieur à 5 minutes désactive la transmission de test.

Options de récepteur GPRS 1

[201] Code de compte récepteur GPRS 1

Par défaut (000.000.000.000);

Le code de compte est utilisé par la station centrale pour faire la distinction entre les émetteurs. Ce code de compte est utilisé pour la transmission des signaux de battements de cœur vers le récepteur de la station centrale. Les signaux reçus depuis le panneau de contrôle utilisent le numéro de compte du panneau de contrôle. Plage valide : 0000000001 à FFFFFFFF. La programmation de cette section avec tout à 0 ou tout à F cause un défaut de configuration de module (témoin LED jaune = 12 éclairs).

[202] DNIS récepteur GPRS 1

Par défaut (000000);

L'identification de l'appelant ou DNIS (Dialed Number Information Service) est utilisée en plus du code de compte pour identifier le module Communicator sur la station centrale. Plage valide : 000000 – 099999. Les valeurs sont entrées sous forme d'un 0 suivi par les 5 chiffres. Le format est décimal codé binaire (BCD).

NOTE : Chaque récepteur Ethernet/GPRS doit être programmé avec un DNIS unique.

[203] Adresse du récepteur GPRS 1

Par défaut (000.000.000.000);

Entrez l'adresse IP du récepteur GPRS 1. Cette information sera fournie par l'administrateur système de votre station centrale. Chaque groupe de 3 chiffres de l'adresse doit se trouver dans une plage valide de 000 à 255.

NOTE : Quand une adresse IP valide a été entrée, le GPRS est activé et communique les événements par le canal GPRS.

[204] Port du récepteur GPRS 1

Par défaut (0BF5/3061);

Cette section détermine le port du récepteur GPRS 1. Modifiez la valeur par défaut de ce port quand votre installation se trouve derrière un pare-feu et doit se voir attribuer un numéro de port particulier déterminé par l'administrateur système de votre station centrale. Plage valide : 0001 – FFFF.

NOTE : La programmation d'une valeur 0000 désactive le récepteur.

[205] Nom de point d'accès de récepteur GPRS 1

Par défaut ();

Le nom de point d'accès ou APN (Access Point Name) identifie le réseau GPRS auquel le Communicator doit se connecter. Cette information est disponible auprès de votre opérateur réseau. Programmez cette section sous forme de 32 caractères alphanumériques. Quand une carte SIM avec APN personnalisé est utilisée, l'appareil n'a pas accès à l'Internet, la programmation flash par DLS et à distance peut toujours s'effectuer si la Section [221] est programmée avec APN public valide.

[206] Nom de domaine du récepteur GPRS 1

Par défaut ();

i La programmation de cette section n'est pas autorisée sur un système listé UL/ULC.

Entrez le nom de domaine sous forme de 32 caractères ASCII. Cette information sera fournie par l'administrateur système de votre station centrale.

Options de récepteur GPRS 2

[211] Code de compte récepteur GPRS 2

Par défaut (000.000.000.000);

Le code de compte est utilisé par la station centrale pour faire la distinction entre des émetteurs différents. Ce code de compte est utilisé pour la transmission des signaux vers le récepteur de la station centrale. Les signaux reçus depuis le panneau de contrôle utilisent le numéro de compte du panneau de contrôle. Plage valide : 0000000001 – FFFFFFFF. La programmation de cette section avec tout à 0 ou tout à F cause un défaut de configuration de module (témoin LED jaune = 12 éclairs).

[212] DNIS récepteur GPRS 2

Par défaut (000000);

L'identification de l'appelant ou DNIS (Dialed Number Information Service) est utilisée en plus du code de compte pour identifier le module Communicator sur la station centrale. Plage valide : 000000 – 099999. Les valeurs sont entrées sous forme d'un 0 suivi par les 5 chiffres DNIS. Le format est décimal codé binaire (BCD).

NOTE : Chaque récepteur Ethernet/GPRS doit être programmé avec un DNIS unique.

[213] Adresse du récepteur GPRS 2

Par défaut (000.000.000.000);

Entrez l'adresse IP du récepteur GPRS 2. Cette adresse IP sera fournie par votre station centrale. Le format est sur 4 champs, chaque champ étant un nombre décimal à 3 chiffres, plage valide : 000 – 255.

NOTE : Quand une adresse valide a été entrée, le récepteur GPRS 2 est activé et communique les événements par le réseau GPRS.

[214] Port du récepteur GPRS 2

Par défaut (0BF5/3061);

Cette section définit le port du récepteur GPRS 2. Modifiez la valeur de ce port quand votre installation se trouve derrière un pare-feu et doit se voir attribuer un numéro de port particulier déterminé par l'administrateur système de votre station centrale. Plage valide : 0000 – FFFF.

NOTE : Ne programmez pas le récepteur GPRS 1 et le récepteur GPRS 2 pour communiquer vers le même récepteur.

[215] Nom de point d'accès de récepteur GPRS 2

Par défaut ();

Le nom de point d'accès ou APN (Access Point Name) identifie le réseau GPRS auquel le Communicator doit se connecter. Cette information est disponible auprès de votre opérateur réseau. Programmez cette section jusqu'à 32 caractères alphanumériques. La programmation flash par DLS et à distance peut toujours s'effectuer si la Section [221] est programmée avec un APN public valide.

NOTE : Quand une carte SIM avec un APN personnalisé est utilisée, l'appareil n'a pas accès à l'Internet,

[216] Nom de domaine du récepteur GPRS 2

Par défaut ();

i La programmation de cette section n'est pas autorisée sur un système listé UL/ULC.

Entrez le nom de domaine récepteur GPRS 2 jusqu'à 32 caractères ASCII.

Options GPRS

[221] Nom du point d'accès public GPRS

Par défaut () ;

Quand le Communicator fonctionne sur un APN privé, utilisez cette section pour sélectionner un APN public pour la mise à jour de logiciel interne DLS/à distance. Cette information est disponible auprès de votre opérateur réseau. L'APN identifie le réseau GPRS public auquel le Communicator se connecte.

[222] Nom d'ouverture de session GPRS

Par défaut () ;

Certains opérateurs réseau imposent la fourniture de pièces justificatives d'ouverture de session pour la connexion à un point d'accès.

Programmez ici votre nom d'utilisateur d'ouverture de session. Le format est jusqu'à 32 caractères ASCII.

NOTE : Cette section n'est pas accessible par la programmation au clavier des PC1616/PC1832/PC1864.

[223] Mot de passe d'ouverture de session GPRS

Par défaut () ;

Certains opérateurs réseau imposent la fourniture de pièces justificatives d'ouverture de session pour la connexion à un point d'accès.

Programmez votre mot de passe d'ouverture de session ici.

Le format est jusqu'à 32 caractères ASCII.

[224] Heure du jour Transmission de test GPRS

Par défaut (9999) ;

Entrez un nombre à 4 chiffres au format horaire sur 24 heures (HHMM) pour définir l'heure de transmission de test. Plage valide : 00 – 23 pour les heures (HH) et 00 – 59 pour les minutes (MM).

NOTE : Pour désactiver l'heure du jour de transmission de test, entrez 9999 ou FFFF dans cette section.

La date et l'heure internes sont programmées automatiquement par le récepteur principal seulement.

[225] Cycle de transmission de test GPRS

Par défaut (000000) ;

Cette valeur représente l'intervalle en minutes entre les transmissions de test. Plage valide : 000000 – 999999 minutes. Quand l'appareil a envoyé la transmission de test périodique initiale, toutes les transmissions de test ultérieures sont ensuite décalées du nombre de minutes programmé. Voir Sections [026 – 029].

Tableau 5 : Intervalle de transmission de test Ethernet

Intervalle de transmission de test	Quotidien	Hebdomadaire	Mensuel
Minutes programmées	001440	010080	043200

NOTE : La valeur minimum est de 000005 minutes, la programmation d'un intervalle inférieur à 5 minutes désactive la transmission de test.

Options de Commandement et contrôle

[301] Option Bascules Commandement et contrôle

[1] Réservé Par défaut (OFF) ;

[2] Réservé Par défaut (OFF) ;

[3] Commandement et contrôle SMS Par défaut (OFF) ;

[4] Réservé Par défaut (ON) ;

[5] Format de caractères SMS Par défaut (OFF) ;

ON : Unicode SMS, longueur maximale du message 70 caractères.

OFF : SMS 7 bits, longueur maximale du message 160 caractères.

[6] Traitement des longs messages SMS Par défaut (OFF) ;

ON : Divise en plusieurs messages.

OFF : Un message SMS tronqué.

[7-8] Réservé Par défaut (OFF) ;

[307] Delimiter

Par défaut (20) ;

Plage valide : 00 à FF. La valeur hexadécimale « 20 » représente un espace.

[311] – [318] Numéro de téléphone SMS 1 – 8

Par défaut () ;

Ces sections peuvent être programmées par DLS IV ou par le clavier. Jusqu'à 8 numéros de téléphone SMS (Plage valide : 4 – 32 chiffres) peuvent être programmés dans la Section [31x] où x un numéro de téléphone SMS de 1 à 8. Vous pouvez désactiver un numéro en laissant le champ de programmation vide pour ce numéro de téléphone. L'utilisateur peut programmer ces numéros de téléphone par le clavier à l'aide de [*] [6] <> « Programmation SMS ». Le fonction Commandement et contrôle SMS utilisent le service de messagerie SMS fourni par le réseau GSM et restent soumises aux limitations de la messagerie SMS. Ces limitations sont notamment la temporisation des messages et le manque de garantie de livraison.

NOTE : Commandement et contrôle SMS (Sections [601] – [618] ne traite que les messages provenant des numéros de téléphone mobiles programmés dans cette section si Commandement et contrôle SMS est activé : [301] [3] ON. Les réponses SMS sont indiquées dans les Sections [621] – [630]. Un numéro de téléphone vide est considéré comme désactivé.)

Programmation d'étiquette de Partition

Chaque étiquette de zone peut comporter jusqu'à 32 caractères ASCII (espaces inclus). La langue de l'étiquette est spécifiée dans la Section [009].

[351] Étiquette de compte

Par défaut (Système De Sécurité) ;

L'étiquette de compte peut comporter jusqu'à 32 caractères, elle est envoyée au début de chaque message SMS provenant du module Communicator. Cette étiquette permet d'identifier le système pour le destinataire du message SMS.

[352] Étiquette système

Par défaut ((Aire Du Système) ;

L'étiquette système peut comporter jusqu'à 32 caractères, elle est utilisée pour les messages de notification concernant le système.

NOTE : Sur les systèmes à une seule partition l'étiquette système peut s'utiliser pour tous les messages.

[353] – [360] Étiquette de partition 1 – 8

Par défaut (Partition x) ;

Où x est le numéro de partition de 1 – 8. Les étiquettes de partition peuvent comporter jusqu'à 32 caractères, elles sont utilisées pour les messages de notification SMS concernant une partition spécifique du système.

Programmation d'étiquette de zone

[401] – [464] Étiquette de zone 1 – 64

Par défaut (Zone n) ;

Où n est le numéro de zone de 1 – 64. Les étiquettes de zone peuvent comporter jusqu'à 32 caractères, utilisées pour identifier la zone pour les messages de notification concernant une zone spécifique. La langue de l'étiquette est spécifiée dans la Section [009].

Fonctions SMS Commandement et contrôles

Les fonctions SMS Commandement et contrôles sont disponibles sur les panneaux ALEXOR v1.1 et plus récents. Les utilisateurs peuvent envoyer des messages texte par SMS depuis leur téléphone mobile au numéro de téléphone GSM attribué à leur système. Les commandes Commandement et contrôles ne sont acceptées que depuis les numéros de téléphone programmés dans les Sections [311] – [318].

Le système rejette les messages envoyés depuis les numéros de téléphone qui ne sont pas programmés.

Quand le texte du SMS reçu correspond à un message de section valide, la fonction est effectuée sur le panneau de contrôle. Les messages texte ne font pas distinction entre majuscules et minuscules et les espaces supplémentaires sont ignorés. Le code d'accès utilisateur peut être exigé pour certains messages SMS.

L'utilisateur peut envoyer seulement le numéro de partition ou l'étiquette complète (par exemple « Partition Armement Total 2 1234 » est traité comme « armement partiel 2 1234 »).

Le format du message SMS est en 3 parties : Commande, étiquette de partition (ou seulement numéro de partition) et code d'accès.

- Si un code d'accès est inclus dans le message, il est envoyé au panneau de contrôle pour validation ainsi que la fonction demandée.
- Si le panneau est configuré pour demander un code d'accès et qu'il n'est pas envoyé (ou non valide), le panneau n'effectue pas la fonction (échec).
- Si le panneau n'effectue pas la fonction, un message de réponse SMS est envoyé à l'utilisateur. La réponse par SMS reprend en écho la commande reçue, suivi de l'étiquette « Echec ». (Par exemple « partition armement nuit 2 1234 failed »).
- L'étiquette ou le numéro de partition peut être exclu de la demande SMS pour un seul système de partition (par exemple disarm 9123).

NOTE : Le numéro de téléphone GSM est visible dans la Section [996] et par l'utilisateur en entrant *6 <> numéro de téléphone GSM sur le clavier du panneau.

[601] Armement Partiel

Par défaut (Armement Partiel);

Envoyez cette commande au système pour l'armer en présence. Elle peut être suivie d'une étiquette ou d'un numéro de partition et d'un code d'accès.

[602] Armement Total

Par défaut (Armement Total);

Envoyez cette commande au système pour l'armer en absence. Elle peut être suivie d'une étiquette ou d'un numéro de partition et d'un code d'accès.

NOTE : Si le panneau est configuré pour demander un code d'accès et qu'il n'est pas fourni (ou non valide), le panneau n'effectue pas la fonction.

[603] Armement Nuit

Par défaut (Armement Nuit);

Envoyez cette commande au système pour l'armer de nuit. Elle peut être suivie d'une étiquette ou d'un numéro de partition et d'un code d'accès.

[604] Désarmement

Par défaut (Désarmement);

Envoyez cette commande au système pour le désarmer. Elle peut être suivie d'une étiquette ou d'un numéro de partition et d'un code d'accès.

[605] – [608] Activation Sortie 1 – 4

(Par défaut (Activation Sortie n) ;

Où n est un nombre de 1 – 4. Envoyez une de ces commandes au système pour activer la sortie de commande. Elle peut être suivie d'une étiquette ou d'un numéro de partition et d'un code d'accès.

[609] – [612] Désactivation Sortie 1 – 4

Par défaut (Désactivation Sortie n) ;

Où n est un nombre de 1 – 4. Envoyez une de ces commandes au système pour désactiver cette sortie de commande. Cette commande peut être suivie d'une étiquette ou d'un numéro de partition et d'un code d'accès en option.

[613] Suspension

Par défaut (Suspension);

Envoyez cette commande au système pour éviter une zone. Cette commande doit être suivie par une étiquette ou un numéro de zone et un code d'accès en option. Les étiquettes de zone sont numérotées 1 – 64 et les numéros de zone 1 – 128.

[614] Fin de suspension

Par défaut (Fin de suspension);

L'étiquette ou le numéro de zone et le code d'accès en option peuvent être envoyés. Les étiquettes de zone sont numérotées 1 – 64 et les numéros de zone 1 – 128. Aucune étiquette n'est utilisée dans les Zones 65 – 128.

[615] Etat Demandé

Par défaut (Etat Demandé);

Envoyez cette commande pour demander l'état du système. Elle peut être suivie d'une étiquette ou d'un numéro de partition et d'un code d'accès. Si l'étiquette de partition est omise, l'état de toutes les partitions activées est envoyé. En cas de défaut sur le système, l'étiquette du système est envoyée, suivie par l'étiquette de défaut, puis l'état de la partition.

NOTE : La réponse à la demande d'état peut nécessiter plus d'un message SMS, selon l'état du système. Il y a une temporisation de 10 secondes entre la transmission des messages SMS.

[616] Mémoire d'Alarme Demandé

Par défaut (Mémoire d'Alarme Demandé) ;

Envoyez cette commande au système pour demander la mémoire d'Alarme du système. Cette commande peut être suivie d'une étiquette ou d'un numéro de partition et d'un code d'accès. Si l'étiquette de partition est omise, la mémoire d'Alarme de toutes les partitions est envoyée. Les réponses de mémoire d'Alarme incluent l'étiquette de partition et l'étiquette de zone. Jusqu'à 8 partitions peuvent être contenues dans 1 message.

NOTE : La réponse à la demande de mémoire d'Alarme peut nécessiter plus d'un message SMS, selon la mémoire d'Alarme de l'appareil. Il y a une temporisation de 10 secondes entre la transmission des messages SMS.

[617] Aide

Par défaut (Aide) ;

En cas de demande d'aide, la réponse SMS est une liste de toutes les commandes Commandement et contrôles pouvant être envoyées au module.

Réponses SMS Commandement et contrôles

NOTE : Les messages de réponse SMS Commandement et contrôle comportent jusqu'à 32 caractères (au maximum 160 caractères par message). La langue du message est programmée dans la Section [009]. Les réponses SMS sont envoyées au numéro de téléphone qui a initié la commande .

[621] Réussite de la fonction

Par défaut (Réussite);

Quand une fonction SMS Commandement et contrôle est exécutée avec succès par le panneau, l'étiquette de succès est incluse dans la réponse envoyée à l'utilisateur, après la commande demandée. (Par exemple sur la commande « armé en partiel » est achevée par le panneau, la réponse SMS est : « réussite armé en partiel ».)

[622] Infructueux de la fonction

Par défaut (Infructueux) ;

Quand une fonction SMS Commandement et contrôle n'est pas accomplie avec succès par le panneau, la commande envoyée à l'appareil est incluse dans la réponse envoyée à l'utilisateur, suivie de cette étiquette. (Si par exemple sur la commande « armé en partiel » n'est pas achevée avec succès, la réponse SMS est : « infructueux armé en partiel ».)

[623] Commande non Valide

Par défaut (de Commande non valide) ;

Ce label est inclus dans la réponse si la commande n'est pas valide.

[624] Système armé en présence

Par défaut (Armé en Partiel) ;

Cette étiquette est incluse dans la réponse à une commande de demande d'état si une partition est armée en présence.

[625] Système armé en absence

Par défaut (Armé en Total);

Cette étiquette est incluse dans la réponse à une commande de demande d'état si une partition est armée en absence.

[626] Système armé de nuit

Par défaut (Armé en Nuit);

Cette étiquette est incluse dans la réponse à une commande de demande d'état si une partition est armée de nuit.

[627] Système désarmé prêt

Par défaut (Désarmement Prêt);

Cette étiquette est incluse dans la réponse à une commande de demande d'état si une partition est désarmée et prête à être armée.

[628] Système désarmé non prêt

Par défaut (Désarmement Non Prêt);

Cette étiquette est incluse dans la réponse à une commande de demande d'état si une partition est désarmée et non prête à être armée.

[629] Systèmes en Alarme

Par défaut (est en alarme);

Cette étiquette est incluse dans la réponse à une commande de demande d'état si une partition est en alarme.

[630] Etiquette de défaut

Par défaut (Service est nécessaire);

Cette étiquette est incluse dans la réponse à une commande de demande d'état en cas de défaut sur le système.

[631] Pas d'alarmes dans la mémoire

Par défaut (Pas d'alarmes dans la mémoire);

Cette étiquette est incluse dans la réponse à Mémoire d'alarme Demandé quand il ya absence d'alarme.

[901] Transmission de test de diagnostic

1	Ethernet 1	OFF.
2	Ethernet 2	OFF.
3	GPRS 1	OFF.
4	GPRS 2	OFF.
5,[6],[7],[8]	Réservé	OFF.

Cette section peut être utilisée par l'installateur pour forcer le module à envoyer une transmission de test immédiate à des récepteurs spécifiques, pour vérifier que le réseau de commune est disponible. Un échec du test est signalé comme défaut FTC.

Informations système (lecture seulement)

NOTE : Les sections [988] – [998] sont fournies pour informations (en lecture seulement). Les valeurs de ces sections ne peuvent pas être programmées.

[988] Adresse IP DNS 1

Cette section affiche l'adresse IP du serveur DNS 1. C'est utile quand l'appareil est configuré pour DHCP et que vous devez consulter l'adresse IP attribuée à l'appareil par le serveur DHCP. Cette valeur est programmée dans la Section [007] ou créée par DHCP.

[989] Adresse IP DNS 2

Cette section affiche l'adresse IP du serveur DNS 2. C'est utile quand l'appareil est configuré pour DHCP et que vous devez consulter l'adresse IP attribuée à l'appareil par le serveur DHCP. Cette valeur est programmée dans la Section [008] ou créée par DHCP.

[991] Version de logiciel interne

Cette section affiche la version actuelle de logiciel interne de l'appareil. Mettez à jour les fiches de travail après l'achèvement d'une mise à jour (flash) du logiciel interne.

[992] Adresse IP Ethernet

Cette section affiche l'adresse IP de la connexion Ethernet. Cette valeur est programmée dans la Section [001] ou attribuée par DHCP.

[993] Adresse de passerelle Ethernet

Cette section affiche l'adresse IP de la passerelle Ethernet. Cette valeur est programmée dans la Section [003] ou attribuée par DHCP.

[994] Adresse IP GPRS

Cette section affiche l'adresse IP dynamique en cours attribuée par DHCP à la connexion GPRS.

NOTE : GPRS n'utilise que DHCP (adresse IP dynamique). L'adresse IP GPRS est fournie par le réseau GSM (non programmable).

[995] Numéro de carte SIM

Cette section affiche le numéro de carte SIM (Subscriber Identity Module) de la carte installée dans le Communicator. Le format est : Major Industry Identifier (2 chiffres) Mobile Country Code (2 ou 3 chiffres) ; Mobile Network Code (2 – 3 chiffres) ; Unique Number (10 – 12 chiffres) ; et Checksum (1 chiffre). Plage de numéros de carte SIM valable : 18 – 21 chiffres. Ce numéro est aussi imprimé sur le carton du Communicator.

NOTE : Le chiffre de somme de contrôle est omis sur les numéros de carte SIM à 19 chiffres.

[996] Numéro de téléphone GSM

NOTE : Cette section affiche le numéro de téléphone GSM de la carte SIM. Ce numéro de téléphone est exigé par l'installateur pour la mise à jour de logiciel interne (flash) par DLS et à distance. L'utilisateur peut accéder au numéro de téléphone par [*][6] <> « numéro de téléphone GSM » pour afficher le numéro de téléphone pour la messagerie SMS.

[997] Numéro IMEI

Cette section affiche le numéro international à 15 chiffres IMEI (International Mobile Equipment Identity) de la radio. Le format est : Reporting Body Identifier (2 chiffres), Allocation Number (4 chiffres) ; Final Assembly Code (2 chiffres) ; Serial Number (6 chiffres) ; et un chiffre de contrôle.

[998] Adresse MAC

Cette section affiche le numéro hexadécimal unique à 12 chiffres attribué comme adresse MAC (Media Access Control) de l'appareil.

Valeurs par défaut de réinitialisation du système

[999] Valeur par défaut logiciel

Par défaut (99) ;

La valeur par défaut Logiciel permet à l'installateur d'actualiser l'appareil après des modifications et aussi de ramener le Communicator à l'état par défaut.

00 : Module par défaut. Toutes les sections de programmation du module reviennent à leurs réglages d'usine. Ceci effacera toutes les programmations existantes de l'appareil.

11 : Etiquette par défaut. Toutes les étiquettes utilisées pour SMS Commandement et contrôle sont réinitialisées à la langue par défaut définie dans la Section [009].

55 : Réinitialisation. Le Communicator est réinitialisé. Cette option est équivalente à une coupure suivi d'un rétablissement d'alimentation du Communicator.

[413] Zone 13 Étiquette Par défaut [Zone 13].

[414] Zone 14 Étiquette Par défaut [Zone 14].

[415] Zone 15 Étiquette Par défaut [Zone 15].

[416] Zone 16 Étiquette Par défaut [Zone 16].

[417] Zone 17 Étiquette Par défaut [Zone 17].

[418] Zone 18 Étiquette Par défaut [Zone 18].

[419] Zone 19 Étiquette Par défaut [Zone 19].

[420] Zone 20 Étiquette Par défaut [Zone 20].

[421] Zone 21 Étiquette Par défaut [Zone 21].

[422] Zone 22 Étiquette Par défaut [Zone 22].

[423] Zone 23 Étiquette Par défaut [Zone 23].

[424] Zone 24 Étiquette Par défaut [Zone 24].

[425] Zone 25 Étiquette Par défaut [Zone 25].

[426] Zone 26 Étiquette Par défaut [Zone 26].

[427] Zone 27 Étiquette Par défaut [Zone 27].

[428] Zone 28 Étiquette Par défaut [Zone 28].

[429] Zone 29 Étiquette Par défaut [Zone 29].

[430] Zone 30 Étiquette Par défaut [Zone 30].

[431] Zone 31 Étiquette Par défaut [Zone 31].

[432] Zone 32 Étiquette Par défaut [Zone 32].

[433] Zone 33 Étiquette Par défaut [Zone 33].

[434] Zone 34 Étiquette Par défaut [Zone 34].

[435] Zone 35 Étiquette Par défaut [Zone 35].

[436] Zone 36 Étiquette Par défaut [Zone 36].

[437] Zone 37 Étiquette Par défaut [Zone 37].

[438] Zone 38 Étiquette Par défaut [Zone 38].

[439] Zone 39 Étiquette Par défaut [Zone 39].

[440] Zone 40 Étiquette Par défaut [Zone 40].

[441] Zone 41 Étiquette Par défaut [Zone 41].

[442] Zone 42 Étiquette Par défaut [Zone 42].

[443] Zone 43 Étiquette Par défaut [Zone 43].

[444] Zone 44 Étiquette Par défaut [Zone 44].

[445] Zone 45 Étiquette Par défaut [Zone 45].

[446] Zone 46 Étiquette Par défaut [Zone 46].

[447] Zone 47 Étiquette Par défaut [Zone 47].

[448] Zone 48 Étiquette Par défaut [Zone 48].

[449] Zone 49 Étiquette Par défaut [Zone 49].

[450] Zone 50 Étiquette Par défaut [Zone 50].

[451] Zone 51 Étiquette Par défaut [Zone 51].

[452] Zone 52 Étiquette Par défaut [Zone 52].

[453] Zone 53 Étiquette Par défaut [Zone 53].

[454] Zone 54 Étiquette Par défaut [Zone 54].

[455] Zone 55 Étiquette Par défaut [Zone 55].

[456] Zone 56 Étiquette Par défaut [Zone 56].

[457] Zone 57 Étiquette Par défaut [Zone 57].

[458] Zone 58 Étiquette Par défaut [Zone 58].

[459] Zone 59 Étiquette Par défaut [Zone 59].

[460] Zone 60 Étiquette Par défaut [Zone 60].

[461] Zone 61 Étiquette Par défaut [Zone 61].

[462] Zone 62 Étiquette Par défaut [Zone 62].

[463] Zone 63 Étiquette Par défaut [Zone 63].

[464] Zone 64 Étiquette Par défaut [Zone 64].

Fonctions SMS Commandement et contrôles

[601] Armement Partiel Par défaut (Armement Partiel);

[602] Armement Total Par défaut (Armement Total);

[603] Armement Nuit Par défaut (Armement Nuit)

[604] Désarmement Par défaut (Désarmement);

[605] Activation Sortie 1
Par défaut [Activation Sortie 1].

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT : Le logiciel DSC acheté avec ou sans Produits et Composants est protégé par le droit d'auteur et il est acheté conformément aux modalités du contrat de licence :

- Ce Contrat de licence d'utilisation (« CLU ») est une entente légale entre Vous (l'entreprise, l'individu ou l'entité qui a acheté le Logiciel et tout Matériel connexe) et Digital Security Controls, une filiale de Tyco Safety Products Canada Ltd. (« DSC »), le fabricant des systèmes de sécurité intégrés et le développeur du logiciel et de tout produit ou composant connexe (MATÉRIELS) que Vous avez acquis.
- Si le produit logiciel DSC (« PRODUIT LOGICIEL » ou « LOGICIEL ») a été conçu pour être accompagné par du MATÉRIEL et s'il N'est PAS accompagné par un nouveau MATÉRIEL, Vous n'avez pas le droit d'utiliser, de copier ou d'installer le PRODUIT LOGICIEL. Le PRODUIT LOGICIEL comprend le logiciel, et peut aussi comprendre des médias connexes, des matériels imprimés et de la documentation « en ligne » ou électronique.
- Tout logiciel fourni avec le PRODUIT LOGICIEL qui est lié à un contrat de licence d'utilisation séparé Vous donne des droits conformément aux modalités de ce contrat de licence.
- En installant, copiant, téléchargeant, sauvegardant, accédant ou utilisant d'une manière quelconque le PRODUIT LOGICIEL, Vous acceptez inconditionnellement d'être lié par les modalités de ce CLU, même si ce CLU est considéré une modification de tout accord ou contrat antérieur. Si vous n'acceptez pas les modalités du CLU, DSC refuse de Vous octroyer une licence d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL et Vous n'avez pas le droit de l'utiliser.

LICENCES DU PRODUIT LOGICIEL

Le PRODUIT LOGICIEL est protégé par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités de la propriété intellectuelle. Le droit d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL est octroyé, pas vendu.

1. OCTROI DE LA LICENCE. Ce CLU vous donne les droits suivants :

- (a) **Installation et utilisation du logiciel** - Pour chacune des licences acquises, Vous n'avez le droit d'installer qu'un seul exemplaire du PRODUIT LOGICIEL.
- (b) **Utilisation de stockage en réseau** - Le PRODUIT LOGICIEL ne peut pas être installé, accédé, affiché, exécuté, partagé ou utilisé simultanément sur des ordinateurs différents, notamment une station de travail, un terminal ou autre dispositif électronique numérique (« Dispositif »). Autrement dit, Si Vous avez plusieurs postes de travail, Vous devrez acheter une licence pour chaque poste de travail où le LOGICIEL sera utilisé.
- (c) **Copie de sauvegarde** - Vous pouvez faire des copies de sauvegarde PRODUIT LOGICIEL, mais vous ne pouvez avoir qu'une seule copie installée par licence à tout moment. Vous pouvez utiliser une copie de sauvegarde. Hormis ce qui est expressément prévu dans ce CLU, Vous n'avez pas le droit de faire des copies du PRODUIT LOGICIEL, les matériels imprimés accompagnant le LOGICIEL compris.

2. DESCRIPTIONS D'AUTRES DROITS ET LIMITES

- (a) **Limites relatives à la rétro-ingénierie, à la décompilation et au désassemblage** - Vous n'avez pas le droit de désosser, décompiler ou désassembler le PRODUIT LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure dans laquelle une telle activité est explicitement permise par la loi en vigueur, sans égard à ces limites. Vous n'avez pas le droit de faire des changements ou des modifications, quels qu'ils soient, sans la permission écrite d'un dirigeant de DSC. Vous n'avez pas le droit de retirer les notices, les marques ou les étiquettes privatives du Produit Logiciel. Vous devez instituer des mesures raisonnables pour assurer la conformité aux modalités de ce CLU.
- (b) **Séparation des Composants** - Le PRODUIT LOGICIEL est fourni sous licence en tant que produit unique. Ses parties composantes ne peuvent pas être séparées pour être utilisées sur plus d'un MATÉRIEL.
- (c) **PRODUIT INTÉGRÉ unique** - Si vous avez acquis ce LOGICIEL avec du MATÉRIEL, le PRODUIT LOGICIEL est autorisé à être utilisé avec le MATÉRIEL en tant que produit intégré unique. Dans ce cas, le PRODUIT LOGICIEL ne peut être utilisé qu'avec le MATÉRIEL conformément à ce CLU.
- (d) **Location** - Vous n'avez pas le droit de louer, de mettre en bail ou de prêter le PRODUIT LOGICIEL. Vous n'avez pas le droit de le mettre à la disposition d'autres personnes ou de l'attacher sur un serveur ou un site Web.
- (e) **Transfert du Produit Logiciel** - Vous pouvez transférer tous vos droits de ce CLU uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert permanent du MATÉRIEL, à condition que Vous ne conserviez aucune copie, que Vous transfériez tout le PRODUIT LOGICIEL (tous les composants, les matériels imprimés et autres, toutes les mises à niveau et ce CLU), et à condition que le récipiendaire accepte les conditions de ce CLU. Si le PRODUIT LOGICIEL est une mise à niveau, tout transfert doit également inclure toutes les versions antérieures du PRODUIT LOGICIEL.
- (f) **Résiliation** - Sous réserve de tous ses autres droits, DSC se réserve le droit de résilier ce CLU si Vous ne respectez pas les modalités de ce CLU. Dans ce cas, Vous devez détruire toutes les copies du PRODUIT LOGICIEL et toutes ses parties composantes.
- (g) **Marques de commerce** - Ce CLU ne Vous donne aucun droit relativement aux marques de commerce ou aux marques de service de DSC ou de ses fournisseurs.

3. DROIT D'AUTEUR

Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au PRODUIT LOGICIEL (notamment mais pas seulement aux images, photographies et textes incorporés dans le PRODUIT LOGICIEL), les documents imprimés joints et tout exemplaire du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété de DSC et de ses fournisseurs. Vous n'avez pas le droit de faire des copies des documents imprimés accompagnant le PRODUIT LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au contenu qui peut être accédé par le biais du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété du propriétaire respectif du contenu et ils peuvent être protégés par le droit d'auteur ou autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Ce CLU ne Vous octroie pas le droit d'utiliser ces éléments. Tous les droits qui ne sont pas expressément octroyés par cette CLU, sont réservés par DSC et ses fournisseurs.

4. RESTRICTIONS POUR L'EXPORTATION

Vous acceptez le fait que Vous n'exporterez pas ou ne réexporterez pas le PRODUIT LOGICIEL dans tout pays, personne ou entité soumis à des restrictions canadiennes de l'exportation.

5. CHOIX DES LOIS

Ce contrat de licence d'utilisation est régi par les lois de la Province de l'Ontario, Canada.

6. ARBITRAGE

Tous les conflits survenant relativement à ce contrat seront résolus par un arbitrage définitif et sans appel conformément à la Loi sur l'arbitrage, et les parties acceptent d'être liées par la décision de l'arbitre. Le lieu de l'arbitrage sera Toronto, Canada, et le langage de l'arbitrage sera l'anglais.

7. Garantie Restreinte

(a) PAS DE GARANTIE

DSC FOURNIT LE LOGICIEL « EN L'ÉTAT » SANS GARANTIE. DSC NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL SATISFERA VOS EXIGENCES OU QUE L'EXPLOITATION DU LOGICIEL SERA ININTERROMPUE OU SANS ERREUR.

(b) CHANGEMENTS DU CADRE D'EXPLOITATION

DSC ne sera pas responsable des problèmes provoqués par des changements dans les caractéristiques du MATÉRIEL, ou des problèmes d'interaction du PRODUIT LOGICIEL avec des LOGICIELS NON-DSC ou AUTRES MATÉRIELS.

(c) LIMITES DE RESPONSABILITÉ ; LA GARANTIE REFLÈTE L'AFFECTATION DU RISQUE

DANS TOUTS LES CAS, SI UN STATUT QUELCONQUE SUPPOSE DES GARANTIES OU CONDITIONS QUI NE SONT PAS POSTULEES DANS CE CONTRAT DE LICENCE, TOUTE LA RESPONSABILITÉ ASSUMÉE PAR DSC DANS LE CADRE D'UNE DISPOSITION QUELCONQUE DE CE CONTRAT SERA LIMITÉE AU MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE CONTRAT DE CE PRODUIT LOGICIEL ET CINQ DOLLARS CANADIENS (5 CAN \$). PARCE QUE CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES INDIRECTS, CES RESTRICTIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

(d) STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES

CETTE GARANTIE CONTIENT L'ENTIÈRE GARANTIE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QUELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLICITES (NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE MARCHANDISE OU APTITUDE POUR UN USAGE PARTICULIER) ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE DSC. DSC NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE. DSC N'ASSUME PAS LA RESPONSABILITÉ ET N'AUTORISE AUCUNE AUTRE PERSONNE PRÉTENDANT AGIR EN SON NOM DE MODIFIER OU DE CHANGER CETTE GARANTIE, N'ASSUME POUR CELA AUCUNE AUTRE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ CONCERNANT CE PRODUIT LOGICIEL.

(e) RECOURS EXCLUSIF ET LIMITE DE GARANTIE

DSC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU INDIRECTS BASÉS SUR UNE INOBSERVATION DE LA GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, DE TELS DOMMAGES INCLURE NOTAMMENT, MAIS PAS EXCLUSIVEMENT, UNE PERTE DE PROFITS, UN ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT LOGICIEL OU TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, LE COÛT DU CAPITAL, LE COÛT DE REMPLACEMENT OU DE SUBSTITUTION, DES INSTALLATIONS OU SERVICES, UN TEMPS D'ARRÊT, LE TEMPS DE L'ACHETEUR, LES REVENDICATIONS DE TIERS, Y COMPRIS LES CLIENTS ET LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.

MISE EN GARDE : DSC recommande de tester complètement l'ensemble du système régulièrement. Toutefois, malgré des essais réguliers, il peut arriver que le fonctionnement du PRODUIT LOGICIEL ne soit pas conforme aux attentes en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de pannes de courant

Español	
INTRODUCCIÓN	29
SECCIONES DE PROGRAMACIÓN DE GPRS/ETHERNET	30
Opciones del sistema	30
Opciones de programación	31
Códigos de información de comunicaciones	32
Opciones del receptor Ethernet 1	33
Opciones del receptor Ethernet 2	33
Opciones de Ethernet	33
Opciones del receptor GPRS 1	34
Opciones del receptor GPRS 2	34
Opciones de GPRS	34
Opciones de Mando y Control	35
Programación de etiquetas de área	35
Programación de etiquetas de zona	35
Funciones de SMS de Mando y Control	35
Respuesta de SMS de Mando y Control	36
Información del sistema (Solo lectura)	37
Valores predeterminados de reinicio del sistema	37
Hojas de trabajo de programación GPRS/ETHERNET	38
Opciones del sistema	38
Opciones de programación	38
Opciones del receptor Ethernet 1	38
Opciones del receptor Ethernet 2	38
Opciones de Ethernet	38
Opciones del receptor GPRS 1	38
Opciones del receptor GPRS 2	39
Opciones de GPRS	39
Opciones de Mando y Control	39
Programación de etiquetas de área	39
Programación de etiquetas de zona	39
Funciones de SMS de Mando y Control	40
Respuesta de SMS de Mando y Control	41
Información del sistema (Solo lectura)	41
Valores predeterminados de reinicio del sistema	41

INTRODUCCIÓN



No utilice estas hojas de cálculo para programar comunicadores TL260/TL265



No se permite la programación de DNS en los sistemas que aparecen en UL/ULC.

Las secciones de programación y hojas de cálculo de GPRS/Ethernet de este documento se aplican solamente a los comunicadores GS2060/GS2065 y TL260GS/TL265GS.

Cuando se vean opciones de cambio de sección, se muestra el número de cambio cuando el cambio está Activado y no se muestra cuando está Desactivado. (Por ejemplo, Opciones de cambio [--3--6--]: los cambios 3 y 6 están ACTIVOS, el resto están INACTIVOS).

Los números que se facilitan con dos valores predeterminados utilizan el formato: hexadecimal seguido del equivalente decimal (por ejemplo, [0BF5/3061] predeterminado). Los números hexadecimales se muestran con todos los ceros a la izquierda en la longitud de campo completa definida por el número.

NOTA: Para modificar cualquier sección de programación de GPRS/Ethernet se requiere un acceso autorizado Connect24. Para un correcto funcionamiento del comunicador y el panel se deben configurar las secciones específicas del panel. Consulte el manual de instalación del comunicador 29007622R003 para ver instrucciones sobre su instalación e inicialización.

SECCIONES DE PROGRAMACIÓN DE GPRS/ETHERNET

A las secciones de programación de este documento se accede a través de la sección del panel de programación de GPRS/Ethernet. Introduzca: [*][8][código de instalador][851][###], en donde ### es el número de la sección de 3 dígitos al que se hace referencia en este documento. Se pueden usar las hojas de cálculo de programación que se encuentran al final de este documento para registrar los nuevos valores al programar cambios hechos de los valores predeterminados.

A las secciones de programación se accede mediante Connect 24. Los instaladores pueden revisar o registrar las opciones de programación en el panel.
NOTA: Las secciones de programación de GPRS/Ethernet a las que se accede a través del panel son solamente para su visualización. Los cambios en la configuración deben hacerse usando Connect 24.

Opciones del sistema

[001] Dirección IP de Ethernet

Valor predeterminado (000.000.000.000);

Introduzca la dirección IP del comunicador doble. Asegúrese de que la dirección IP es exclusiva para su comunicador en la red local. El formato son 4 campos, cada uno con un número decimal de 3 dígitos. Rango válido: 000 – 255. Si se programa una dirección IP en esta sección, la unidad funcionará con IP estática (DHCP Desactivado). Las secciones [002] y [003] también deben programarse cuando se usen direcciones IP estáticas.

NOTA: El valor predeterminado para esta sección es con el protocolo DHCP Activado. Cuando está Activado, el DHCP establecerá los valores para: la dirección IP [001], máscara de subred [002] y puerta de enlace [003]. La programación de una dirección IP en esta sección desactivará el DHCP (IP estática).

[002] Máscara de subred de IP de Ethernet

Valor predeterminado (255.255.255.000);

Introduzca la dirección de la máscara de subred de IP de Ethernet del comunicador doble. El formato son 4 campos, cada uno con un número decimal de 3 dígitos. Rango válido: 0 – 255.

NOTA: Si está habilitado el DHCP, establecerá la máscara de subred de esta sección y se ignorará el valor programado.

[003] Dirección IP de la puerta de enlace de Ethernet

Valor predeterminado (000.000.000.000);

Introduzca la dirección IP de la puerta de enlace de Ethernet del comunicador doble. Cuando se usa un enrutador en la red local para llegar a la dirección IP de destino especificada en la sección [001] se necesita la dirección IP de la puerta de enlace. El formato son 4 campos, cada uno con un número decimal de 3 dígitos. Rango válido: 0 – 255.

NOTA: Si está habilitado el DHCP, establecerá la dirección IP de la puerta de enlace de esta sección y se ignorará el valor programado.

[004] Intervalo de supervisión de receptor

Valor predeterminado [0087/135];

Cuando está activada (ON) la supervisión del receptor de la sección [005] Opción de cambio [3], la unidad envía latidos al receptor de Ethernet 1 o al receptor GPRS 1 para probar la vía de comunicación. Utilice esta sección para establecer el tiempo de intervalo (en segundos) cuando se envíen latidos. Rango válido 000A – FFFF segundos. Si el valor programado es inferior a (000A/10) segundos, la supervisión se desactiva.

Tabla 1: Intervalos de supervisión para UL/ULC

Jurisdicción	Ventana de receptor (tiempo de espera)	Intervalo de supervisión recomendado
Robos comerciales UL	200 segundos	(0087/135) segundos
Incendios residenciales UL	30 días	Trasmisión de prueba del panel
Robos residenciales UL	30 días	Trasmisión de prueba del panel
Robos comerciales ULC activos	180 segundos	(005A/90) segundos
Robos comerciales ULC pasivos	24 horas	Trasmisión de prueba del panel
Incendios comerciales ULC activos	180 segundos	(0073/115) segundos
Incendios comerciales ULC pasivos	24 horas	Trasmisión de prueba del panel

• **Ventana del receptor:** Se trata del tiempo de espera de supervisión que es necesario configurar en el receptor de la estación central.

• **Valores recomendados:** Se trata del intervalo de latidos recomendado que debe programarse en el módulo comunicador.

Para los sistemas pasivos ULC (que no usan supervisión de latidos) se requiere tener activada la transmisión de prueba diaria por cada sección de canal de comunicación disponible [901]. Cuando se programa con Connect 24, se programarán automáticamente los intervalos recomendados cuando se seleccione la ventana requerida.

[005] Opciones de cambio del sistema

NOTA: Pulse el número de cambio en el teclado para ACTIVAR o DESACTIVAR. Si se muestra el número, el cambio está Activado. Si no se muestra el número, el cambio está Desactivado.

[1] Receptor Ethernet 1 supervisado;

Predeterminado (Desactivado); (TL260GS/TL265GS solamente).

Activado: El receptor Ethernet 1 se supervisará y se enviarán latidos al receptor Ethernet 1 de acuerdo con el intervalo de supervisión programado en la sección [004].

Desactivado: El receptor Ethernet 1 no se supervisará. Cuando está Desactivado, el latido 1 se envía al receptor una vez cada hora, independientemente del tipo de supervisión (latido 1 ó 2). El latido se reenvía cada 5 segundos hasta que se confirme (ACK). Si no se recibe ninguna confirmación de evento o latido después del intervalo de supervisión del receptor más 75 segundos, es indicativo de problemas de supervisión.

NOTA: El receptor Ethernet 2 no se puede supervisar.

[2] Receptor GPRS 1 supervisado

Valor predeterminado (Desactivado);

Activado: El receptor GPRS 1 se supervisará y se enviarán latidos al receptor GPRS 1 de acuerdo con el intervalo de supervisión programado en la sección [004]. Si no se recibe confirmación de latido, se retransmite cada 5 segundos. Si no se recibe confirmación de 2 latidos consecutivos, se reiniciará la comunicación por radio.

Desactivado: El receptor GPRS 1 no se supervisará. Cuando está Desactivado, no se envía latido al receptor.

NOTA: El receptor GPRS 2 no se puede supervisar.

[3] Tipo de supervisión

Valor predeterminado (Desactivado);

Activado: Latido 1 (supervisión comercial). Este tipo de supervisión es adecuado para aplicaciones en las que es necesaria la detección de cambio en el paquete de supervisión.

Desactivado: Latido 2 (supervisión residencial). Este tipo de supervisión es adecuado para aplicaciones en las que es necesaria la supervisión de la vía de comunicaciones al receptor. (no hay detección de cambio).

NOTA: La supervisión comercial utiliza más datos que la supervisión residencial y sólo debe usarse cuando es necesaria para cumplir la aprobación de la instalación.

[4] GSM principal

Valor predeterminado (Desactivado – TL260GS/TL265GS, Activado – GS2060/GS2065)

Activado: el canal GPRS será la vía principal. El canal Ethernet será la vía secundaria, caso de existir.

Desactivado: El canal Ethernet será la vía principal en los comunicadores dobles. El canal GPRS será la vía secundaria.

NOTA: Cuando el comunicador recibe una solicitud SMS para conectarse con software de descarga (DLS), se usará siempre primero la vía principal para conectarse a DLS. Si falla la vía principal, se usará la vía secundaria.

- [5] **Comunicaciones redundantes**
 Predeterminado (Desactivado) (TL260GS/TL265GS solamente)
Activado: Los eventos se comunicarán tanto al receptor Ethernet 1 como al receptor GPRS 1 a la vez. Los eventos se comunicarán tanto al receptor Ethernet 2 como al receptor GPRS 2 a la vez. Mientras el evento se comunique correctamente a una de las dos vías (Ethernet/ GPRS), el comunicador pasará al siguiente evento.
***No configure el receptor Ethernet 1 y el receptor GPRS 1 para comunicarse usando una configuración de receptor común (es decir, idéntica dirección IP de receptor y puerto remoto del receptor). No configure el receptor Ethernet 2 y el receptor GPRS 2 para comunicarse usando una configuración de receptor común (es decir, idéntica dirección IP de receptor y puerto remoto del receptor).**
Desactivado: Los eventos se comunicarán a los receptores individualmente.
NOTA: Esta posibilidad debería estar **DESACTIVADA** para las aplicaciones en las que se requiera el envío de mensajes garantizado a los dos receptores.
- [6] **Actualización remota del firmware**
 Valor predeterminado (ACTIVADA)
ACTIVADA: El módulo comunicador puede actualizar de forma remota el firmware mediante la vía GPRS/Ethernet.
Desactivado: El módulo comunicador no puede actualizar remotamente el firmware. La actualización local del firmware es posible.
NOTA: En los sistemas que aparecen en UL/ULC, el instalador deberán estar en el sitio para realizar la actualización de firmware. Será necesario reiniciar el sistema físicamente con el puente colocado antes de empezar la actualización de firmware. Consulte el manual de instalación para ver la colocación del puente.
- [7] Alternar transmisiones de prueba Valor predeterminado (Desactivado)
Activado: Cuando se produce el intervalo de transmisión de prueba periódica, ésta alternará entre enviarse a los receptores principales y secundarios con cada intervalo de transmisión de prueba.
Desactivado: Cuando se produce el intervalo de transmisión de prueba periódica, ésta se enviará a los receptores programados basándose en la configuración de los códigos de informe de transmisión de prueba.
 Reservado. Valor predeterminado (Desactivado).
- [8] **Opciones de cambio del sistema 2**
- [1] **Receptor Ethernet 1 Activado** Valor predeterminado (Activado) [Desactivado para GS2060/GS2065].
Activado: El receptor Ethernet 1 está Activado. **Desactivado:** El receptor Ethernet 1 está Desactivado.
- [2] **Receptor Ethernet 2 Activado** Valor predeterminado (Activado) [Desactivado para GS2060/GS2065].
Activado: El receptor Ethernet 2 está Activado. **Desactivado:** El receptor Ethernet 2 está Desactivado.
- [3] **Reservado** (Desactivado).
- [4] **Receptor GPRS 1 Activado** Valor predeterminado (Activado).
Activado: El receptor GPRS 1 está Activado. **Desactivado:** El receptor GPRS 1 está Desactivado.
- [5] **Receptor GPRS 2 Activado** Valor predeterminado (Activado).
Activado: El receptor GPRS 2 está Activado. **Desactivado:** El receptor GPRS 2 está Desactivado.
- [6] **Reservado** (Desactivado).
- [7] **DLS por GPRS** Valor predeterminado (Activado).
NOTA: Programe esta alternancia como Desactivado si desea desactivar completamente DLS usando la vía GPRS.
Activado: DLS está Activado en la vía GPRS. **Desactivado:** DLS está Desactivado en la vía GPRS.
NOTA: Si la opción de cambio [7] está DESACTIVADA, las sesiones DLS solo tendrán lugar en la vía Ethernet, independientemente de la vía principal establecida en la sección [005] Opción de cambio [4]. Si está Activado, el comunicador conectará primero con la vía principal para DLS y si la sesión falla, se usará la vía secundaria.
- [8] **Reservado.** Valor predeterminado (Activado).
- [007] **IP de servidor DNS 1**
 Valor predeterminado [000.000.000.000];
 La programación de esta sección **no** está permitida en sistemas que aparecen en UL/ULC.
 Introduzca la dirección IP del servidor DNS 1. El formato son 4 campos, siendo cada uno un decimal de 3 dígitos. Rango válido: 000 – 255.
NOTA: Si no se programa ningún valor y se usa DHCP, el servidor DHCP configurará la dirección. Si se programa una dirección y se usa DHCP, la dirección que programe será la que se use en lugar de la dirección de DHCP.
- [008] **IP de servidor DNS 2**
 La programación de esta sección **no** está permitida en sistemas que aparecen en UL/ULC.
 Valor predeterminado [000.000.000.000];
 Introduzca la dirección IP del servidor DNS 2. El formato son 4 campos, siendo cada uno un decimal de 3 dígitos. Rango válido: 000 – 255.
NOTA: Si no se programa ningún valor y se usa DHCP, el servidor DHCP configurará este valor. Si se programa una dirección y se usa DHCP, la dirección que programe será la que se use en lugar de la dirección de DHCP.
- [009] **Idioma**
 Valor predeterminado (01)];

Tabla 2: Programación de idiomas de etiqueta

OPT	Idioma	OPT	Idioma	OPT	Idioma	OPT	Idioma
00	Reservado	08	Checo (Čeština)	16	Turco (Türkçe)	24	Lituano (Lietuviškai)
01	Inglés (English)	09	Finlandés (Soumen)	17	Reservado	25	Ucraniano (Українська)
02	Español	10	Alemán (Deutsch)	18	Croata (Hrvatska)	26	Eslovaco (Slovenčina)
03	Portugués	11	Sueco (Svenska)	19	Húngaro (Magyar)	27	Servio (Српски)
04	Francés (Français)	12	Noruego (Norsk)	20	Romanian (Români)	28	Estonio (Eesti)
05	Italiano	13	Danés (Dansk)	21	Ruso (Русский)	29	Esloveno (Slovenski)
06	Holandés (Nederlandese)	14	Hebreo (עִבְרִית)	22	Búlgaro (Български)	30 – 99	Reservado
07	Polaco (Polska)	15	Griego (Ελληνικά)	23	Letón (Latviešu)		

NOTA: Inmediatamente después de programar esta sección, lleve a cabo una sección predeterminada de idioma [999] [11] para poder disponer las etiqueta s programables en el idioma seleccionado. La programación de esta sección con un número de idioma no válido hará que se utilice de forma predeterminada el inglés [01]. Cuando se cambie esta sección, Connect 24 actualizará automáticamente todas las etiqueta s de idioma programables.

Opciones de programación

[011] **Código del instalador**

Valor predeterminado (CAFE);
 Programe su código de instalador para este módulo de comunicador. Al programar el módulo del comunicador usando.
 Rango válido: 0000 – FFFF.

[012] **Puerto DLS de entrada**

Valor predeterminado (0BF6/3062);
 El puerto DLS local de entrada (puerto de escucha) es el puerto que DLS IV utilizará al conectarse con el comunicador. Si se usa un enrutador o puerta de enlace, se deberá programar con un reenvío de puerto TCP para este puerto a la dirección IP del módulo del comunicador. Rango válido: 0000 – FFFF.

[013] Puerto DLS de salida

Valor predeterminado (0BFA/3066);

El puerto de salida DLS se usa para la sesión de salida al DLS IV después de que se haya enviado una solicitud SMS al comunicador. Puede usar esta sección para establecer el valor del puerto local de salida. Se debe cambiar el valor si el comunicador se encuentra tras un firewall y debe asignarse un número de puerto concreto, determinado por el administrador de la red. En la mayoría de los casos, no es necesario cambiar el valor predeterminado o la configuración del firewall con este puerto. Rango válido 0000 – FFFF.

NOTA: Si la sección [006] Opción de cambio [7] está ACTIVADA, DLS usará la vía principal para la sesión. Cuando la sección [006] Opción de cambio [7] está DESACTIVADA, DLS usará la vía Ethernet, si está disponible.

[021] Código de cuenta

Valor predeterminado (FFFFFF);

El código de cuenta se incluye cuando se transmite cualquier evento generado por el comunicador. (Por ejemplo, problema de supervisión del panel). Se recomienda que el código de cuenta sea el mismo que el número de cuenta del panel de control. Rango válido 000001 – FFFFFF. Si se necesitan códigos de cuenta de 4 dígitos, los dos últimos dígitos deberán programarse como FF; (es decir, cuenta 1234 = 1234FF). La programación de esta sección como todo 0 o todo F producirá un problema en la configuración de módulo (LED amarillo = 12 parpadeos).

NOTA: Con el ALEXOR v1.1, el código de cuenta se sincronizará automáticamente con el número de cuenta del panel de alarma independientemente del valor programado en esta sección.

[022] Formato de comunicaciones

Valor predeterminado (04)

Programa 03 para Contact ID. Programe 04 para SIA. Si se conecta con el panel ALEXOR v1.1, el comunicador se sincronizará con el panel y usará el mismo formato de comunicación que éste, independientemente del valor establecido en esta sección.

Este módulo puede configurarse para enviar eventos en formato SIA o Contact ID. El formato de comunicación SIA utilizado obedece a las especificaciones del nivel 2 del estándar de comunicación digital SIA, octubre 1997. Este formato enviará el código de cuenta junto con su transmisión de datos. La transmisión será similar a lo que sigue en el receptor:

Nri0 ET001 en donde: **N** = Nuevo evento; **ri0** = Identificador de partición/área; **ET** = Problema de supervisión del panel; **001** = zona 001.

Códigos de información de comunicaciones**Tabla 3: Códigos de información de comunicaciones**

Evento	Identificador SIA	Código de información SIA	Cualificador de Contact ID	Código de evento de Contact ID	Código de información de Contact ID	Usuario/zona de Contact ID
Problema de supervisión del panel [023]	ET	001	1	3	55	001
Restauración de problema de supervisión del panel [024]	ER	001	3	3	55	001
Restauración de la activación por radio [025]	RS	001	3	5	52	001
Transmisión de prueba de Ethernet 1 [026]	RP	001	1	6	A3	951
Transmisión de prueba de Ethernet 2 [027]	RP	002	1	6	A3	952
Transmisión de prueba de GPRS 1 [028]	RP	003	1	6	A3	955
Transmisión de prueba de GPRS 2 [029]	RP	004	1	6	A3	956
Restauración de FTC [030]	YK	001	3	3	54	001

NOTA: La transmisión de prueba de GPRS 2 solo se enviará cuando se programen diferentes APN en las secciones [205] y [206].

[023] Problema de supervisión del panel

Valor predeterminado (FF)

Programa 00 para desactivar este evento o FF para activarlo. Este evento se producirá cuando se hayan perdido las comunicaciones con el panel de control durante más de 60 segundos.

[024] Restauración de problema de supervisión del panel

Valor predeterminado (FF);

Programa 00 para desactivar este evento o FF para activarlo. Este evento se producirá cuando se hayan reanudado las comunicaciones con el panel de control.

[025] Restauración de la activación por radio

Valor predeterminado (FF);

Programa 00 para desactivar este evento o FF para activarlo. Este evento se producirá después de cualquier sesión de programación de Connect 24 correcta.

Opciones de prueba del sistema [026 – 029]

Transmisiones de prueba al receptor principal, con copia de seguridad al receptor secundario.

Ajuste la sección [026] para [FF] y la sección [027] para [00]. Ajuste la sección [28] para [FF] y la sección [029] para [00].

- Si la transmisión de prueba falla para el receptor principal, se hará una copia de seguridad para el receptor secundario.
- Si la transmisión de prueba falla para el receptor secundario, se generará un problema FTC.

Transmisión de prueba única para receptores principales y secundarios

Ajuste la sección [026] para [FF] y la sección [027] para [FF]. Ajuste la sección [28] para [FF] y la sección [029] para [FF].

- El módulo enviará transmisiones de prueba periódicas a cada receptor independientemente, sin copias de seguridad.
- Si la transmisión de prueba falla para cualquier receptor, se generará un problema FTC.

Alternar transmisión de prueba

Se puede activar o desactivar la alternancia de transmisiones de prueba en la sección [007] Opción de cambio [7].

[026] Transmisión de Ethernet 1

Valor predeterminado (FF);

Programa 00 para desactivar esta transmisión de evento o FF para activarla. Consulte las anteriores opciones de prueba del sistema para ver información sobre la configuración.

[027] Transmisión de Ethernet 2

Valor predeterminado (00);

Programa 00 para desactivar esta transmisión de evento o FF para activarla. Consulte las anteriores opciones de prueba del sistema para ver información sobre la configuración.

[028] Transmisión de GPRS 1

Valor predeterminado (FF);

Programa 00 para desactivar esta transmisión de evento o FF para activarla. Consulte las anteriores opciones de prueba del sistema para ver información sobre la configuración.

[029] Transmisión de GPRS 2

Valor predeterminado (00);

Programa 00 para desactivar esta transmisión de evento o FF para activarla. Consulte las anteriores opciones de prueba del sistema para ver información sobre la configuración.

NOTA: El intervalo de tiempo (en minutos) entre las pruebas periódicas se programa en la sección [125] (Ethernet) y la sección [225] (GPRS).

[030] Restauración de FTC

Valor predeterminado (FF);

Programa 00 para desactivar esta transmisión de evento o FF para activarla. Este evento se producirá cuando se restaure un problema de FTC en el sistema.

Opciones del receptor Ethernet 1

[101] Código de cuenta del receptor Ethernet 1

Valor predeterminado (0000000000);

La estación central utiliza el código de cuenta para distinguir entre transmisores. Este código de cuenta se utiliza al transmitir señales de latido al receptor de la estación central. Las señales recibidas desde el panel de control utilizarán el número de cuenta del panel de control. Rango válido: 0000000001 – FFFFFFFF. La programación de esta sección como todo 0 o todo F producirá un problema en la configuración de módulo (LED amarillo = 12 parpadeos).

NOTA: Si el receptor Ethernet 1 y el receptor GPRS 1 están programados como el mismo receptor (los números de IP y puerto son idénticos), se usará el código de cuenta del receptor de Ethernet 1.

[102] DNIS del receptor Ethernet 1

Valor predeterminado (000000);

El servicio de información de números marcados (DNIS) se usa además del código de cuenta para identificar el módulo del comunicador en la estación central. Rango válido: 000000 – 099999. El valor se introduce como un 0 seguido del DNIS de 5 dígitos. El formato es el decimal binario codificado.

NOTA: Cada receptor de Ethernet/GPRS debe programarse con un DNIS único.

[103] Dirección del receptor Ethernet 1

Valor predeterminado (127.000.000.001);

La dirección predeterminada permite al comunicador funcionar en el modo sin supervisión.

El modo sin supervisión se usa cuando un receptor no está disponible y se necesita la unidad para llevar a cabo sesiones DLS. Normalmente se usa cuando el cliente programa el panel de control diariamente debido al control de acceso y desea recibir alarmas sin comprar otro hardware (receptores) o software.

NOTA: Cuando se programe una dirección IP válida, el receptor Ethernet 1 estará Activado y comunicará eventos por el canal de Ethernet.

El receptor Ethernet 1 y el receptor GPRS 1 pueden configurarse para comunicarse con el mismo receptor de la estación central. Para configurar el dispositivo de modo que funcione en este modo de receptor común, programe el receptor Ethernet 1 y el receptor GPRS 1, la dirección IP y el puerto con idénticos valores.

NOTA: Cuando se trabaja en este modo, el código de cuenta del receptor Ethernet 1 se utilizará para las comunicaciones a través de Ethernet y GPRS.

[104] Puerto remoto del receptor Ethernet 1

Valor predeterminado (0BF5/3061);

Esta sección determina el puerto remoto del receptor Ethernet 1. Rango válido: 0000 – FFFF.

[105] Puerto local del receptor Ethernet 1

Valor predeterminado (0BF4/3060);

Use esta sección para establecer el valor del puerto local de salida. Establezca el valor de este puerto si la instalación se encuentra tras un firewall y debe asignarse un número de puerto concreto, determinado por el administrador de sistema de la estación central. Rango válido: 0000 – FFFF.

[106] Nombre de dominio del receptor Ethernet 1

Valor predeterminado ();

Introduzca el nombre de dominio como ASCII de 32 caracteres.

Ⓛ La programación de esta sección **no** está permitida en sistemas que aparecen en UL/ULC.

Opciones del receptor Ethernet 2

[111] Código de cuenta del receptor Ethernet 2

Valor predeterminado (0000000000);

La estación central utiliza el código de cuenta para distinguir entre transmisores. Este código de cuenta se utiliza al transmitir señales de latido al receptor de la estación central. Las señales recibidas desde el panel de control utilizarán el número de cuenta del panel de control. Rango válido: 0000000001 – FFFFFFFF. La programación de esta sección como todo 0 o todo F producirá un problema en la configuración de módulo (LED amarillo = 12 parpadeos).

NOTA: Si el receptor Ethernet 2 y el receptor GPRS 2 son el mismo receptor (la IP y el puerto son idénticos), se usará la cuenta del receptor Ethernet 2 para los dos.

[112] DNIS del receptor Ethernet 2

Valor predeterminado (000000);

El servicio de información de números marcados (DNIS) se usa además del código de cuenta para identificar el módulo del comunicador en la estación central. Rango válido: 000000 – 099999. El valor se introduce como un 0 seguido del DNIS de 5 dígitos. El formato es BCD.

NOTA: Cada receptor de Ethernet/GPRS debe programarse con un DNIS único.

[113] Dirección del receptor Ethernet 2

Valor predeterminado (000.000.000.000);

La programación de la dirección IP del receptor Ethernet 2 en 000.000.000.000 desactivará Ethernet.

Introduzca la dirección IP del receptor Ethernet 2. El administrador de la estación central proporcionará esta dirección. El formato son cuatro campos, cada uno con un número decimal de tres dígitos. Rango válido: 0 – 255.

NOTA: Cuando se programe una dirección IP válida, se considerará que el receptor Ethernet 2 estará Activado y comunicará eventos por el canal de Ethernet.

El receptor Ethernet 2 y el receptor GPRS 2 pueden configurarse para comunicarse con el mismo receptor de la estación central.

Para configurar el dispositivo de modo que funcione en este modo de receptor común, programe el receptor Ethernet 2 y el receptor GPRS 2, la dirección IP y el número de puerto con los mismos valores. Cuando se trabaja en este modo, el código de cuenta del receptor Ethernet 2 se utilizará para las comunicaciones a través de Ethernet y GPRS.

NOTA: No programe el receptor Ethernet 1 y el receptor Ethernet 2 para que se comuniquen con el mismo receptor.

[114] Puerto remoto del receptor Ethernet 2

Valor predeterminado (0BF5/3061);

Esta sección determina el número de puerto usado por el receptor Ethernet 2. Establezca el valor de este puerto si la instalación se encuentra tras un firewall y debe asignarse un número de puerto concreto, determinado por el administrador de sistema de la estación central. Rango válido: 0000 – FFFF.

NOTA: No programe el puerto local del receptor Ethernet 1 y el del receptor Ethernet 2 con el mismo valor.

[115] Puerto local del receptor Ethernet 2

Valor predeterminado (0BF9/3065);

Puede usar esta sección para establecer el valor del puerto local de salida. Puede establecer el valor de este puerto si la instalación se encuentra tras un firewall y debe asignarse un número de puerto concreto, determinado por el administrador de la red. Rango válido: 0000 – FFFF.

NOTA: No programe el puerto local del receptor Ethernet 1 y el del receptor Ethernet 2 con el mismo valor.

[116] Nombre de dominio del receptor Ethernet 2

Valor predeterminado ();

Ⓛ La programación de esta sección **no** está permitida en sistemas que aparecen en UL/ULC.

Introduzca el nombre de dominio como texto ASCII de 32 caracteres.

Opciones de Ethernet

[124] hora de transmisión de pruebas de Ethernet

Valor predeterminado (9999);

Introduzca un número de 4 dígitos (0000-2359) usando el formato horario de 24 horas (HHMM) para establecer la hora de transmisión de prueba del día. Rango válido: 00 – 23 horas (HH) y 00 – 59 minutos (MM). La programación de un valor de (9999) desactivará la hora de transmisión de prueba.

NOTA: La fecha y la hora internas se programarán automáticamente cuando se comunique con el receptor principal.

[125] Ciclo de transmisión de pruebas de Ethernet

Valor predeterminado (000000);

Este valor representa el intervalo entre las transmisiones de pruebas en minutos. Rango válido: 000000 – 999999 minutos. Una vez que la unidad ha enviado la transmisión de pruebas periódica inicial, todas las transmisiones de pruebas futuras quedarán desviadas en el número de minutos programado. Consulte las secciones [026 – 029].

Tabla 4: Intervalo de transmisión de pruebas por Ethernet

Intervalo de transmisión de pruebas	Diariamente	Semanalmente	Mensualmente
Minutos programados	001440	010080	043200

NOTA: El válido mínimo es 000005 minutos. La programación de un intervalo que sea inferior a 5 minutos desactivará la transmisión de prueba.

Opciones del receptor GPRS 1

[201] Código de cuenta del receptor GPRS 1

Valor predeterminado (0000000000);

La estación central utiliza el código de cuenta para distinguir entre transmisores. Este código de cuenta se utiliza al transmitir señales de latido al receptor de la estación central. Las señales recibidas desde el panel de control utilizarán el número de cuenta del panel de control. Rango válido: 0000000001 a FFFFFFFF. La programación de esta sección como todo 0 o todo F producirá un problema en la configuración de módulo (LED amarillo = 12 parpadeos).

[202] DNIS del receptor GPRS 1

Valor predeterminado (000000);

El servicio de información de números marcados (DNIS) se usa además del código de cuenta para identificar el módulo del comunicador en la estación central. Rango válido: 000000 – 099999. Los valores se introducen como 0 seguido de cinco dígitos. El formato es BCD.

NOTA: Cada receptor de Ethernet/GPRS debe programarse con un DNIS único.

[203] Dirección del receptor GPRS 1

Valor predeterminado (000.000.000.000)

Introduzca la dirección IP del receptor GPRS 1. El administrador de la estación central proporcionará esta información. Cada segmento de 3 dígitos de la dirección debe estar dentro de un rango válido de 000 a 255.

NOTA: Cuando se introduzca una dirección IP válida, el receptor GPRS 1 estará Activado y comunicará eventos por el canal de GPRS.

[204] Puerto del receptor GPRS 1

Valor predeterminado (0BF5/3061);

Esta sección determina el puerto usado por el receptor GPRS 1. Cambie el valor predeterminado de este puerto si la instalación se encuentra tras un firewall y debe asignarse un número de puerto concreto, determinado por el administrador de sistema de la estación central. Rango válido: 0001 – FFFF.

NOTA: La programación de un valor de 0000 desactivará el receptor.

[205] APN del receptor GPRS 1

Valor predeterminado ()

El nombre del punto de acceso (APN) determina la red GPRS a la que se conectará el comunicador. Puede obtener esta información de su proveedor de red. Programe esta sección como 32 caracteres alfanuméricos. Cuando se usa una tarjeta SIM con un APN personalizado, la unidad no tendrá acceso a Internet, DLS y todavía se podrá usar flash remoto si la sección [221] está programada con un APN público válido.

[206] Nombre de dominio del receptor GPRS 1

Valor predeterminado ();

Ⓛ La programación de esta sección no está permitida en sistemas que aparecen en UL/ULC.

Introduzca el nombre de dominio como ASCII de 32 caracteres. El administrador de la estación central proporcionará esta información.

Opciones del receptor GPRS 2

[211] Código de cuenta del receptor GPRS 2

Valor predeterminado (0000000000);

La estación central utiliza el código de cuenta para distinguir entre transmisores diferentes. Este código de cuenta se utiliza al transmitir señales al receptor de la estación central. Las seales recibidas en el panel de control utilizarán el número de cuenta del panel de control. Rango válido: 0000000001 – FFFFFFFF. La programación de esta sección como todo 0 o todo F producirá un problema en la configuración de módulo (LED amarillo = 12 parpadeos).

[212] DNIS del receptor GPRS 2

Valor predeterminado (000000);

El servicio de información de números marcados (DNIS) se usa además del código de cuenta para identificar el módulo del comunicador en la estación central. Rango válido: 000000 – 099999. Los valores se introducen como un 0 seguido del valor de DNIS de 5 dígitos. El formato es el decimal binario codificado.

NOTA: Cada receptor de Ethernet/GPRS debe programarse con un DNIS único.

[213] Dirección del receptor GPRS 2

Valor predeterminado (000.000.000.000);

Introduzca la dirección IP del receptor GPRS 2. Su estación central proporcionará esta dirección IP. El formato son 4 campos, cada uno con un número decimal de 3 dígitos. Rango válido: 000 – 255.

NOTA: Cuando se introduzca una dirección válida, el receptor GPRS 2 estará Activado y comunicará eventos por la vía de GPRS.

[214] Puerto del receptor GPRS 2

Valor predeterminado (0BF5/3061);

Esta sección define el puerto usado por el receptor GPRS 2. Cambie el valor de este puerto si la instalación se encuentra tras un firewall y debe asignarse un número de puerto concreto, determinado por el administrador de sistema de la estación central. Rango válido: 0000 – FFFF.

NOTA: no programe el receptor GPRS 1 y el receptor GPRS 2 para que se comuniquen con el mismo receptor.

[215] APN del receptor GPRS 2

Valor predeterminado ();

El nombre del punto de acceso (APN) determina la red GPRS a la que se conectará el comunicador. Puede obtener esta información de su proveedor de red. Programe esta sección con hasta 32 caracteres alfanuméricos. Todavía se pueden hacer DLS y flash remoto si la sección [221] está programada con un APN público válido.

NOTA: Cuando se usa una tarjeta SIM con un APN personalizado, la unidad no tendrá acceso a Internet,

[216] Nombre de dominio del receptor GPRS 2

Valor predeterminado ();

Ⓛ La programación de esta sección no está permitida en sistemas que aparecen en UL/ULC.

Introduzca el nombre de dominio del receptor GPRS 2 con hasta 32 caracteres ASCII.

Opciones de GPRS

[221] Nombre de punto de acceso público GPRS

Valor predeterminado ();

Cuando el comunicador esté funcionando en un APN privado, utilice esta sección para seleccionar un APN público para DLS/actualización remota de firmware. Puede obtener esta información de su proveedor de red. El APN identifica la red GPRS pública a la que se conecta el comunicador.

[222] Nombre de usuario de inicio de sesión de GPRS

Valor predeterminado ();

Algunos proveedores de red requieren que se proporcionen unas credenciales de inicio de sesión al conectarse a un APN. Programe su nombre de usuario de inicio de sesión aquí. El formato tiene hasta 32 caracteres ASCII.

NOTA: Esta sección no es accesible a través de programación con teclado PC1616/PC1832/PC1864.

[223] Contraseña de inicio de sesión de GPRS

Valor predeterminado ();

Algunos proveedores de red requieren que se proporcionen unas credenciales de inicio de sesión al conectarse a un APN. Programe una contraseña de inicio de sesión aquí.

El formato tiene hasta 32 caracteres ASCII.

[224] Hora de transmisión de prueba GPRS

Valor predeterminado (9999);

Introduzca un valor de 4 dígitos usando el formato horario de 24 horas (HHMM) para establecer la hora de transmisión de prueba del día. Rango válido: 00 – 23 para las horas (HH) y 00 – 59 para los minutos (MM).

NOTA: Para desactivar la hora de transmisión de prueba del día introduzca 9999 o FFFF en esta sección.

El receptor principal programará automáticamente solo la fecha y la hora internas.

[225] Ciclo de transmisión de pruebas de GPRS

Valor predeterminado (000000);

Este valor representa el intervalo entre las transmisiones de pruebas en minutos. Rango válido: 000000 – 999999 minutos. Una vez que la unidad ha enviado la transmisión de pruebas periódica inicial, todas las transmisiones de pruebas futuras quedarán desviadas en el número de minutos programado. Consulte las secciones [026 – 029].

Tabla 5: Intervalo de transmisión de pruebas por Ethernet

Intervalo de transmisión de pruebas	Diariamente	Semanalmente	Mensualmente
Minutos programados	001440	010080	043200

NOTA: El mínimo es 000005 minutos. La programación de un intervalo que sea inferior a 5 minutos desactivará la transmisión de prueba.

Opciones de Mando y Control

Cuando se activa un evento mediante el panel y la notificación SMS está ACTIVADA en la sección [301] Opción de alternar[1], se crea un mensaje SMS y se envía a los números de teléfono SMS programados en la sección [311] – [318] para los tipos de evento especificados en la sección [321 – 328] si el cambio [7] está Activado.

El sistema hará un intento de enviar el mensaje SMS a cada uno de los números de teléfono programados, empezando por el primer número. Si es correcto, el mensaje SMS se enviará a cada uno de los restantes números, por orden, hasta que se usen todos los números.

El mensaje SMS está dividido en 5 partes:

etiqueta de cuenta [351], fecha y hora [DD/MM/AA HH:MM], etiqueta de partición [353] – [360], etiqueta de evento [501] – [594] y etiqueta de usuario [361] – [400] (o etiqueta de zona [401] – [464]).

Los espacios en cada una de las 5 partes del mensaje se anulan cuando se compone el mensaje SMS. Si el mensaje es demasiado largo, se eliminan todos los caracteres extra y no se incluyen en el mensaje SMS compuesto.

NOTA: Si se produce un evento de panel durante una transmisión SMS, los mensajes SMS sin enviar quedan suspendidos y se transmite el nuevo evento.

[301] Opciones de Mando y Control de cambio

[1] **Reservado.** Valor predeterminado (**Desactivado**).

[2] **Reservado.** Valor predeterminado (**Activado**).

[3] **SMS de Mando y Control.** Valor predeterminado (**Desactivado**).

[4] **Reservado.** Valor predeterminado (**Activado**).

[5] **Formato de caracteres de SMS.** Valor predeterminado (**Desactivado**);

Activado: SMS Unicode, la longitud máxima del mensaje es 70 caracteres.

Desactivado: SMS de 7 bits, la longitud máxima del mensaje es 160 caracteres.

[6] **Control y Manejo de SMS largo.** Valor predeterminado (**Desactivado**);

Activado: Dividido en múltiples mensajes SMS.

Desactivado: Mensaje único de interrupción SMS.

[7-8] **Reservado.** Valor predeterminado (**Desactivado**).

[307] Delimitador

Valor predeterminado (20);

Rango válido: 00 a FF. El valor hexadecimal "20" representa un espacio.

[311] – [318] Número de teléfono de SMS 1 – 8

Valor predeterminado ();

Estas secciones se pueden programar a través de DLS IV o el teclado. Hasta 8 números de teléfono de SMS (rango válido: 4 – 32 dígitos) se pueden programar en la sección [31x] en donde x es un número de teléfono de SMS de 1 a 8. Dejando la programación en blanco de un número de teléfono se desactivará dicho número. El usuario puede programar sus números de teléfono móvil en el teclado usando [*] [6] <>

"Programación de SMS": Las prestaciones de SMS de Mando y Control utilizan el servicio de mensajería por SMS mediante la red GSM y están sujetas a las limitaciones de la mensajería de SMS. Estas limitaciones incluyen mensajes con retraso y que no tienen una entrega garantizada.

NOTA: SMS de Mando y Control (Secciones [601] – [618]) solo procesará mensajes desde los números de teléfono móvil programados en esta sección si está Activado [301] [3]. Las respuestas de SMS se muestran en las secciones [621] – [630]. Los números de teléfono en blanco se considera que están desactivados.

Programación de etiqueta s de área

Cada etiqueta de área tiene hasta 32 caracteres ASCII (incluyendo espacios). El idioma de la etiqueta se especifica en la sección [009].

[351] etiqueta de cuenta

Valor predeterminado [Sistema de Seguridad]

La etiqueta de cuenta tiene hasta 32 caracteres y se envía al principio de cada mensaje SMS que se origine desde el módulo del comunicador.

Esta etiqueta se usa para identificar el sistema al destinatario del mensaje SMS.

[352] etiqueta de sistema

Valor predeterminado [Área de Sistema]

La etiqueta de sistema tiene hasta 32 caracteres y se usa para los mensajes de notificación que se aplican al sistema.

NOTA: En los sistemas con una única partición la etiqueta de sistema se puede usar para todos los mensajes.

[353] – [360] etiqueta de partición 1 – 8

Valor predeterminado [Partición X];

En donde x es el número de partición de 1 a 8. Las etiquetas de partición tienen hasta 32 caracteres y se usan para los mensajes de notificación SMS que se aplican a una partición específica del sistema.

Programación de etiqueta s de zona

[401] – [464] etiqueta de zona 1 – 64

Valor predeterminado [zona n];

En donde n es el número de zona de 1 a 64. Las etiquetas de zona tienen hasta 32 caracteres y se usan para identificar la zona de los mensajes de notificación que se aplica a una zona específica. El idioma de la etiqueta se especifica en la sección [009].

Funciones de SMS de Mando y Control

SMS de Mando y Control está disponible en ALEXOR v1.1 y en los paneles más nuevos. Los usuarios pueden enviar mensajes de texto SMS desde su teléfono móvil al número de teléfono GSM asignado a su sistema. Los comandos de Mando y Control solo se aceptan desde los números de teléfono programados en las secciones [311] – [318].

El sistema rechazará mensajes enviados desde números de teléfono que no estén programados o que tenga de Mando y Control Desactivado. Cuando el texto del SMS recibido coincida con un mensaje de sección válida, la función se llevará a cabo en el panel de control. Los mensajes de texto no distinguen entre mayúsculas y minúsculas y los espacios extra se ignoran. Es posible que se requiera el código de acceso de usuario para algunos mensajes SMS.

El usuario puede enviar solo el número de partición o la etiqueta completa (por ejemplo, "Partición de armado quitado 2 1234" se trata de la misma forma que "armado quitado 2 1234").

El formato de mensaje SMS tiene 3 partes: comando, etiqueta de partición (o solo el número de partición) y el código de acceso.

- Si se incluye un código de acceso en el mensaje, se envía al panel de control para validación junto con la función solicitada.
- Si el panel está configurado para requerir un código de acceso y no se envía (o no es válido), el panel no realizará la función.
- Si el panel no realiza la función, se enviará un mensaje de respuesta SMS al usuario. La respuesta SMS reflejará el comando recibido, seguido de la etiqueta "fallido". (Por ejemplo, "partición de armado nocturno 2 1234 fallido").
- La etiqueta de partición o el número de partición pueden excluirse de la solicitud de SMS de un sistema de partición única (por ejemplo, desarmado 9123).

NOTA: El número de teléfono GSM puede verse en la sección [996] y por el usuario introduciendo *6 <> número de teléfono GSM en el teclado del panel.

[601] Armado Presente

Valor predeterminado [Armado Presente];

Envíe este comando al sistema para que permanezca armado. Puede ir seguido de una etiqueta de partición o un número de partición y el código de acceso.

[602] Armado Ausente

Valor predeterminado [Armado Ausente];

Envíe este comando al sistema para que no esté armado. Puede ir seguido de una etiqueta de partición o un número de partición y el código de acceso.

NOTA: Si el panel está configurado para requerir un código de acceso y no se envía (o no es válido), el panel no realizará la función.

[603] Armado Noche

Valor predeterminado [Armado Noche];

Envíe este comando al sistema para que esté armado por la noche. Puede ir seguido de una etiqueta de partición o un número de partición y el código de acceso.

[604] Desarmar

Valor predeterminado [Desarmar];

Envíe este comando al sistema para que esté desarmado. Puede ir seguido de una etiqueta de partición o un número de partición y el código de acceso.

[605] – [608] Activar salida de comando 1 – 4

Valor predeterminado [Activar salida de comando n];

En donde n es un número de 1 a 4. Envíe uno de estos comandos al sistema para activar la salida de comando. Puede ir seguido de una etiqueta de partición o un número de partición y el código de acceso.

[609] – [612] Desactivar salida de comando 1 – 4

Valor predeterminado [Desactivar salida de comando n];

En donde n es un número de 1 a 4. Envíe uno de estos comandos al sistema para desactivar la salida de comando. Este comando puede ir seguido de una etiqueta de partición o un número de partición y el código de acceso.

[613] Omitir

Valor predeterminado [Omitir];

Envíe este comando al sistema para omitir una zona. Este comando puede ir seguido de una etiqueta de zona o un número de zona y el código de acceso. Las etiquetas de zona están numeradas del 1 al 64 y los números de zona van del 1 al 128.

[614] No omitir

Valor predeterminado [No omitir];

Se puede enviar la etiqueta de zona o el número de zona y el código de acceso opcional. Las etiquetas de zona están numeradas del 1 al 64, los números de zona van del 1 al 128. En las zonas 65 a 128 no se usan etiquetas.

[615] Solicitud de estado

Valor predeterminado [Solicitud de estado];

Envíe este comando para solicitar el estado del sistema. Puede ir seguido de una etiqueta de partición o un número de partición y el código de acceso. Si se omite la etiqueta de partición, se enviará el estado de todas las particiones activas. Si hay algún problema en el sistema, se envía la etiqueta del sistema seguida por la etiqueta del problema y después el estado de la partición.

NOTA: La respuesta de la solicitud de estado puede requerir más de 1 mensaje SMS, dependiendo del estado del sistema. Hay un retraso de 10 segundos entre la transmisión de mensajes SMS.

[616] Solicitud de recuerdo de alarma

Valor predeterminado [Solicitud de recuerdo de alarma];

Envíe este comando al sistema para solicitar el recuerdo de alarma del sistema. Este comando puede ir seguido de una etiqueta de partición o un número de partición y el código de acceso. Si se omite la etiqueta de partición, se enviará el recuerdo de alarma de todas las particiones.

Las respuestas de recuerdo de alarma incluirán la etiqueta de partición y la etiqueta de zona. Un mensaje puede contener hasta 8 particiones. **NOTA: La respuesta de recuerdo de alarma puede requerir más de 1 mensaje SMS, dependiendo del recuerdo de alarma de la unidad. Hay un retraso de 10 segundos entre la transmisión de mensajes SMS.**

[617] Ayuda

Valor predeterminado [Ayuda];

Cuando se solicita ayuda, la respuesta SMS es una lista de todos los comandos de Mando y Controls que se pueden enviar al módulo.

Respuesta de SMS de Mando y Control

NOTA: Los mensajes de respuesta de SMS de Mando y Control tienen hasta 32 caracteres (máximo 160 caracteres por mensaje). El idioma del mensaje está programado en la sección [009]. Las respuestas de SMS se envían al teléfono que inició el comando y a otros teléfonos que tengan sección de notificación SMS [321-328] Opción de cambio [7] ACTIVADA.

[621] Función correcta

Valor predeterminado [Correcto];

Cuando el panel realiza correctamente una función de SMS de Mando y Control, la etiqueta de correcto se incluye en la respuesta enviada al usuario, seguida del comando solicitado. (Por ejemplo, si el panel completó "permanecer armado", la respuesta del SMS es: "permanecer armado correcto").

[622] Función sin éxito

Valor predeterminado [fallo];

Cuando el panel de control no realiza una función de SMS de Mando y Control correctamente, se incluirá el comando enviado a la unidad en la respuesta enviada al usuario, seguido de esta etiqueta. (Por ejemplo, si no se completó "permanecer armado", la respuesta del SMS es: "permanecer armado fallo").

[623] Comando no válido

Valor predeterminado [Comando no válido];

Esta etiqueta se incluirá en la respuesta a un comando de no válido.

[624] Permanecer armado el sistema

Valor predeterminado [Permanecer armado];

Esta etiqueta se incluirá en la respuesta a un comando de solicitud de estado si la partición permanece armada.

[625] Quitar armado del sistema

Valor predeterminado [Quitar armado];

Esta etiqueta se incluirá en la respuesta a un comando de solicitud de estado si la partición no queda armada.

[626] Armado nocturno del sistema

Valor predeterminado [Armado nocturno];

Esta etiqueta se incluirá en la respuesta a un comando de solicitud de estado si la partición es armado nocturno.

[627] Desarmado de sistema preparado

Valor predeterminado [Desarmado Listo];

Esta etiqueta se incluirá en la respuesta a un comando de solicitud de estado si la partición está desarmada y preparada para armarse.

[628] Desarmado de sistema no preparado

Valor predeterminado [Desarmado No Listo];

Esta etiqueta se incluirá en la respuesta a un comando de solicitud de estado si la partición está desarmada y no está preparada para armarse.

[629] El sistema está en alarma

Valor predeterminado [está en alarma];

Esta etiqueta se incluirá en la respuesta a un comando de solicitud de estado si la partición está en alarma.

[630] etiqueta de problema

Valor predeterminado [Servicio es Necesario];

Esta etiqueta se incluirá en la respuesta a un comando de solicitud de estado si hay un problema en el sistema.

[631] No hay alarmas en la memoria

Valor predeterminado [No hay memoria de alarma];

Esta etiqueta se incluirá en la respuesta a solicitud de recuerdo de alarma no hay memoria de alarma.

[901] Transmisión de prueba de diagnóstico

[1] Ethernet 1 [Desactivado].

[2] Ethernet 2 [Desactivado].

[3] GPRS 1 [Desactivado].

[4] GPRS 2 [Desactivado].

[5],[6],[7],[8] Reservado [Desactivado].

El instalador puede usar esta sección para forzar el módulo a enviar una transmisión de prueba inmediata a receptores específicos con el fin de verificar si está disponible la vía de comunicaciones. El fallo en la prueba se indicará como problema de FTC.

Información del sistema (Solo lectura)

NOTA: Las secciones [988] – [998] se facilitan como información (solo lectura). Los valores no se pueden programar en estas secciones.

[988] Dirección IP DNS 1

Esta sección mostrará la dirección IP del servidor DNS 1. Es útil cuando la unidad está configurada para DHCP y se necesita ver la dirección IP que el servidor DHCP asignó al dispositivo. Este valor se programa en la sección [007] o se crea mediante DHCP.

[989] Dirección IP DNS 2

Esta sección mostrará la dirección IP del servidor DNS 2. Es útil cuando la unidad está configurada para DHCP y se necesita ver la dirección IP que el servidor DHCP asignó al dispositivo. Este valor se programa en la sección [008] o se crea mediante DHCP.

[991] Versión del firmware

En esta sección mostrará la versión del firmware actual del dispositivo. Actualice las hojas de cálculo después de que se complete una actualización de firmware (flash).

[992] Dirección IP Ethernet

Esta sección mostrará la dirección IP de la conexión Ethernet. Este valor se programa en la sección [001] o se asigna mediante DHCP.

[993] Dirección de la puerta de enlace Ethernet

Esta sección mostrará la dirección IP de la puerta de enlace de Ethernet. Este valor se programa en la sección [003] o se asigna mediante DHCP.

[994] Dirección IP GPRS

Esta sección mostrará la dirección IP dinámica actual asignada por DHCP o la conexión GPRS.

NOTA: GPRS utiliza DHCP (IP dinámica) solamente. La dirección IP del GPRS se facilita mediante la red GSM (no es programable).

[995] Número SIM

Esta sección mostrará el número de SIM de la tarjeta SIM instalada en el comunicador. El formato es: identificador principal de industria (2 dígitos); código de móvil del país (2 ó 3 dígitos); código de red móvil (2 – 3 dígitos); número único (10 – 12 dígitos); y suma de comprobación (1 dígito). El rango de números de SIM válidos es: 18 – 21 números. Este número también está impreso en la caja del comunicador.

NOTA: El dígito de la suma de comprobación se omite en los números de tarjeta SIM de 19 dígitos.

[996] Número de teléfono GSM

NOTA: En esta sección se mostrará el número de teléfono GSM del SIM. El instalador necesita este número de teléfono para el DLS y la actualización remota de firmware (flash). El usuario puede acceder a este número de teléfono usando [*] [6] < > "Nº de teléfono GSM" para mostrar el número de teléfono de la mensajería SMS.

[997] Número IMEI

Esta sección mostrará el IMEI único de 15 dígitos de la comunicación por radio. El formato es: identificador de cuerpo de información (2 dígitos); número de asignación (4 dígitos); código de ensamblaje final (2 dígitos); número de serie (6 dígitos); y dígito de comprobación.

[998] Dirección MAC

Esta sección mostrará el número hexadecimal único de 12 dígitos asignado como dirección MAC del dispositivo.

Valores predeterminados de reinicio del sistema**[999] Software predeterminado**

Valor predeterminado (99);

Los valores predeterminados de software permiten al instalador actualizar la unidad después de los cambios y también devolver el comunicador al estado predeterminado.

00: Módulo predeterminado. Todas las secciones de programación del módulo de nuevo con la configuración de fábrica. Esto borrará la programación que tenga la unidad.

11: Etiqueta del defecto. Todas las etiquetas usadas para SMS de Mando y Control se restablecen al ajuste de idioma predeterminado en la sección [009].

55: Reinicio. Reinicio del comunicador. Esta opción equivale al ciclo de encendido del comunicador.

[417] zona 17 etiqueta predeterminado [zona 17].

[418] zona 18 etiqueta predeterminado [zona 18].

[419] zona 19 etiqueta predeterminado [zona 19].

[420] zona 20 etiqueta predeterminado [zona 20].

[421] zona 21 etiqueta predeterminado [zona 21].

[422] zona 22 etiqueta predeterminado [zona 22].

[423] zona 23 etiqueta predeterminado [zona 23].

[424] zona 24 etiqueta predeterminado [zona 24].

[425] zona 25 etiqueta predeterminado [zona 25].

[426] zona 26 etiqueta predeterminado [zona 26].

[427] zona 27 etiqueta predeterminado [zona 27].

[428] zona 28 etiqueta predeterminado [zona 28].

[429] zona 29 etiqueta predeterminado [zona 29].

[430] zona 30 etiqueta predeterminado [zona 30].

[431] zona 31 etiqueta predeterminado [zona 31].

[432] zona 32 etiqueta predeterminado [zona 32].

[433] zona 33 etiqueta predeterminado [zona 33].

[434] zona 34 etiqueta predeterminado [zona 34].

[435] zona 35 etiqueta predeterminado [zona 35].

[436] zona 36 etiqueta predeterminado [zona 36].

[437] zona 37 etiqueta predeterminado [zona 37].

[438] zona 38 etiqueta predeterminado [zona 38].

[439] zona 39 etiqueta predeterminado [zona 39].

[440] zona 40 etiqueta predeterminado [zona 40].

[441] zona 41 etiqueta predeterminado [zona 41].

[442] zona 42 etiqueta predeterminado [zona 42].

[443] zona 43 etiqueta predeterminado [zona 43].

[444] zona 44 etiqueta predeterminado [zona 44].

[445] zona 45 etiqueta predeterminado [zona 45].

[446] zona 46 etiqueta predeterminado [zona 46].

[447] zona 47 etiqueta predeterminado [zona 47].

[448] zona 48 etiqueta predeterminado [zona 48].

[449] zona 49 etiqueta predeterminado [zona 49].

[450] zona 50 etiqueta predeterminado [zona 50].

[451] zona 51 etiqueta predeterminado [zona 51].

[452] zona 52 etiqueta predeterminado [zona 52].

[453] zona 53 etiqueta predeterminado [zona 53].

[454] zona 54 etiqueta predeterminado [zona 54].

[455] zona 55 etiqueta predeterminado [zona 55].

[456] zona 56 etiqueta predeterminado [zona 56].

[457] zona 57 etiqueta predeterminado [zona 57].

[458] zona 58 etiqueta predeterminado [zona 58].

[459] zona 59 etiqueta predeterminado [zona 59].

[460] zona 60 etiqueta predeterminado [zona 60].

[461] zona 61 etiqueta predeterminado [zona 61].

[462] zona 62 etiqueta predeterminado [zona 62].

[463] zona 63 etiqueta predeterminado [zona 63].

[464] zona 64 etiqueta predeterminado [zona 64].

Funciones de SMS de Mando y Control

[601] Armado Presente Valor predeterminado [Armado Presente];

[602] Armado Ausente Valor predeterminado [Armado Ausente];

[603] Armado Noche Valor predeterminado [Armado Noche];

[604] Desarmar Valor predeterminado [Desarmar];

[605] Activar salida de comando 1
predeterminado [Activar salida de comando 1].

[606] Activar salida de comando 2
predeterminado [Activar salida de comando 2].

[607] Activar salida de comando 3
predeterminado [Activar salida de comando 3].

[608] Activar salida de comando
predeterminado [Activar salida de comando 4].

[609] Desactivar salida de comando 1
predeterminado [Desactivar salida de comando 1].

[610] Desactivar salida de comando 2
predeterminado [Desactivar salida de comando 2].

[611] Desactivar salida de comando 3
predeterminado [Desactivar salida de comando 3];

[612] Desactivar salida de comando 4
predeterminado [Desactivar salida de comando4];

[613] Omitir Valor predeterminado [Omitir];

[614] No omitir Valor predeterminado [No omitir];

[615] Solicitud de estado Valor predeterminado [Solicitud de estado];

[616] Solicitud de recuerdo de alarma
Valor predeterminado [Solicitud de recuerdo de alarma];

[617] Ayuda Valor predeterminado [Ayuda];

Respuesta de SMS de Mando y Control

[621] Función correcta Valor predeterminado [Correcto];

[622] Función sin éxito Valor predeterminado [fallo];

[623] Comando no válido
Valor predeterminado [Comando no válido];

[625] Quitar armado del sistema
Valor predeterminado [Quitar armado];

[626] Armado nocturno del sistema
Valor predeterminado [Armado nocturno];

[627] Desarmado de sistema preparado
Valor predeterminado [Desarmado Listo];

[628] Desarmado de sistema no preparado
Valor predeterminado [Desarmado No Listo];

[630] etiqueta de problema Valor predeterminado [Servicio es Necesario];

[901] Transmisión de prueba de diagnóstico

___ [1] Ethernet 1 predeterminado (OFF).

___ [2] Ethernet 2 predeterminado (OFF).

___ [3] GPRS 1 predeterminado (OFF).

___ [4] GPRS 2 predeterminado (OFF).

Información del sistema (Solo lectura)

[988] Dirección IP DNS 1

_____|_____|_____|_____|_____|

[989] Dirección IP DNS 2

_____|_____|_____|_____|_____|

[991] Versión del firmware

_____|_____|_____|_____|

[992] Dirección IP Ethernet

_____|_____|_____|_____|_____|

[993] Dirección de la puerta de enlace Ethernet

_____|_____|_____|_____|_____|

[994] Dirección IP GPRS

_____|_____|_____|_____|_____|

[995] Número SIM

[996] Número de teléfono GSM
necesarios para SMS y DLS

[997] Número IMEI

[998] Dirección MAC

_____|_____|_____|_____|_____|

Valores predeterminados de reinicio del sistema

[999] Software predeterminado
Valor predeterminado (99): 00; 11; 55.

_____|

IMPORTANTE – LEA ATENTAMENTE

TE: el Software DSC comprado con o sin Productos y Componentes tiene marca registrada y es adquirido bajo los siguientes términos de licencia:

- Este Acuerdo de Licencia de Usuario Final (End-User License Agreement — “EULA”) es un acuerdo legal entre Usted (la compañía, individuo o entidad que ha adquirido el Software y cualquier Hardware relacionado) y Digital Security Controls, una división de Tyco Safety Products Canada Ltd. (“DSC”), el fabricante de los sistemas de seguridad integrados y programador del software y de todos los productos o componentes relacionados (“HARDWARE”) que usted ha adquirido.
- Si el producto de software DSC (“PRODUCTO DE SOFTWARE” o “SOFTWARE”) necesita estar acompañado de HARDWARE y NO está acompañado de nuevo HARDWARE, usted no puede usar, copiar o instalar el PRODUCTO DE SOFTWARE. El PRODUCTO DE SOFTWARE incluye software y puede incluir medios asociados, materiales impresos y documentación “en línea” o electrónica.
- Cualquier software provisto con el PRODUCTO DE SOFTWARE que esté asociado a un acuerdo de licencia de usuario final separado es licenciado a Usted bajo los términos de ese acuerdo de licencia.
- Al instalar, copiar, realizar la descarga, almacenar, acceder o, de otro modo, usar el PRODUCTO DE SOFTWARE, Usted se somete incondicionalmente a los límites de los términos de este EULA, incluso si este EULA es una modificación de cualquier acuerdo o contrato previo. Si no está de acuerdo con los términos de este EULA, DSC no podrá licenciarle el PRODUCTO DE SOFTWARE y Usted no tendrá el derecho de usarlo.

LICENCIA DE PRODUCTO DE SOFTWARE

El PRODUCTO DE SOFTWARE está protegido por leyes de derecho de autor y acuerdos de derecho de autor, así como otros tratados y leyes de propiedad intelectual. El PRODUCTO DE SOFTWARE es licenciado, no vendido.

1. CONCESIÓN DE LICENCIA. Este EULA le concede los siguientes derechos:

- Instalación y uso del software** – Para cada licencia que Usted adquiere, Usted puede instalar tan sólo una copia del PRODUCTO DE SOFTWARE.
- Almacenamiento/uso en red** – El PRODUCTO DE SOFTWARE no puede ser instalado, accedido, mostrado, ejecutado, compartido o usado al mismo tiempo desde diferentes ordenadores, incluyendo una estación de trabajo, terminal u otro dispositivo electrónico (“Dispositivo”). En otras palabras, si Usted tiene varias estaciones de trabajo, Usted tendrá que adquirir una licencia para cada estación de trabajo donde usará el SOFTWARE.
- Copia de seguridad** – Usted puede tener copias de seguridad del PRODUCTO DE SOFTWARE, pero sólo puede tener una copia por licencia instalada en un momento determinado. Usted puede usar la copia de seguridad solamente para propósitos de archivo. Excepto del modo en que está expresamente previsto en este EULA, Usted no puede hacer copias del PRODUCTO DE SOFTWARE de otro modo, incluyendo los materiales impresos que acompañan al SOFTWARE.

2. DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES

- Limitaciones en Ingeniería Reversa, Descompilación y Desmontado** – Usted no puede realizar ingeniería reversa, descompilar o desmontar el PRODUCTO DE SOFTWARE, excepto y solamente en la medida en que dicha actividad esté expresamente permitida por la ley aplicable, no obstante esta limitación. Usted no puede realizar cambios ni modificaciones al Software, sin el permiso escrito de un oficial de DSC. Usted no puede eliminar avisos de propiedad, marcas o etiquetas de el Producto de Software. Usted debería intentar medidas razonables que aseguren el cumplimiento de los términos y condiciones de este EULA.
- Separación de los Componentes** – El PRODUCTO DE SOFTWARE se licencia como un producto único. Sus partes componentes no pueden ser separadas para el uso en más de una unidad de HARDWARE.
- Producto ÚNICO INTEGRADO** – Si usted adquirió este SOFTWARE con HARDWARE, entonces el PRODUCTO DE SOFTWARE está licenciado con el HARDWARE como un producto único integrado. En este caso, el PRODUCTO DE SOFTWARE puede ser usado solamente con el HARDWARE, tal y como se establece más adelante en este EULA.
- Alquiler** – Usted no puede alquilar, prestar o arrendar el PRODUCTO DE SOFTWARE. No puede disponibilizarlo a terceros ni colgarlo en un servidor o una página web.
- Transferencia de Producto de Software** – Usted puede transferir todos sus derechos bajo este EULA sólo como parte de una venta permanente o transferencia del HARDWARE, desde que Usted no retenga copias y transfiera todo el PRODUCTO DE SOFTWARE (incluyendo todas las partes componentes, los materiales impresos y mediáticos y cualquier actualización y este EULA) y desde que el receptor esté conforme con los términos de este EULA. Si el PRODUCTO DE SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir también todas las versiones previas del PRODUCTO DE SOFTWARE.
- Término** – Sin perjuicio de cualesquiera otros derechos, DSC puede terminar este EULA si Usted negligencia el cumplimiento de los

términos y condiciones de este EULA. En tal caso, usted debe destruir todas las copias del PRODUCTO DE SOFTWARE y todas sus partes componentes.

- Marcas registradas** – Este EULA no le concede ningún derecho conectado con ninguna de las marcas registradas de DSC o de sus proveedores.

3. DERECHOS DE AUTOR

Todos los derechos de título y propiedad intelectual en este y relativos a este PRODUCTO DE SOFTWARE (incluyendo, pero no limitándose a todas las imágenes, fotografías y textos incorporados al PRODUCTO DE SOFTWARE), los materiales impresos que acompañan, y todas las copias del PRODUCTO DE SOFTWARE, son propiedad de DSC o de sus proveedores. Usted no puede copiar los materiales impresos que acompañan al PRODUCTO DE SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual en y relativos al contenido que pueden ser accedidos a través del uso del PRODUCTO DE SOFTWARE son de propiedad de su respectivo propietario de contenido y pueden estar protegidos por derechos de autor u otros tratados y leyes de propiedad intelectual. Este EULA no le concede ningún derecho de usar tal contenido. Todos los derechos no expresamente concedidos por este EULA están reservados a DSC y sus proveedores.

4. RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN

Usted se compromete a no exportar o reexportar el PRODUCTO DE SOFTWARE a ningún país, persona o entidad sujeta a las restricciones de exportación de Canadá.

5. ELECCIÓN DE LEY

Este Acuerdo de Acuerdo de Licencia de Software se rige por las leyes de la Provincia de Ontario, Canadá.

6. ARBITRAJE

Todas las disputas que surjan con relación a este Acuerdo estarán determinadas por medio del arbitraje final y vinculante, de acuerdo con el *Arbitration Act*, y las partes acuerdan someterse a la decisión del árbitro. El lugar de arbitraje será Toronto, Canadá, y la lengua de arbitraje será el inglés.

7. GARANTÍA LIMITADA

(a) SIN GARANTÍA – DSC PROVEE EL SOFTWARE “TAL COMO ES”, SIN GARANTÍA. DSC NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE SATISFARÁ SUS NECESIDADES O QUE TAL OPERACIÓN DEL SOFTWARE SERÁ ININTERRUMPTA O LIBRE DE ERRORES.

(b) CAMBIOS EN EL ENTORNO OPERATIVO – DSC no se responsabilizará de problemas causados por cambios en las características operativas del HARDWARE, o de problemas en la interacción del PRODUCTO DE SOFTWARE con SOFTWARE que no sea de DSC o con PRODUCTOS DE HARDWARE.

(c) LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD, CUOTA DE RIESGO DE LA GARANTÍA – EN CUALQUIER CASO, SI ALGUNA LEY IMPLICA GARANTÍAS O CONDICIONES NO ESTABLECIDAS EN ESTE ACUERDO DE LICENCIA, TODA LA RESPONSABILIDAD DE DSC BAJO CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE ACUERDO DE LICENCIA SE LIMITARÁ A LA MAYOR CANTIDAD YA PAGADA POR USTED PARA LICENCIAR EL PRODUCTO DE SOFTWARE Y CINCO DÓLARES CANADIENSES (CAD\$5.00), DEBIDO A QUE ALGUNAS JURISDICCIONES NO ACEPTAN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD PARA DAÑOS CONSECUTIVOS O INCIDENTALES, LAS LIMITACIONES CITADAS PUEDEN NO APLICARSE A USTED.

(d) EXENCIÓN DE LAS GARANTÍAS – ESTA GARANTÍA CONTIENE LA GARANTÍA COMPLETA Y ES VÁLIDA, EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCANTIBILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO) Y DE TODAS LAS OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES POR PARTE DE DSC. DSC NO CONCEDE OTRAS GARANTÍAS. DSC TAMPOCO ASUME NI AUTORIZA A NINGUNA OTRA PERSONA QUE PRETENDA ACTUAR EN SU NOMBRE PARA MODIFICAR O CAMBIAR ESTA GARANTÍA NI PARA ASUMIR PARA ELLA NINGUNA OTRA GARANTÍA O RESPONSABILIDAD RELATIVA A ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE.

(e) REPARACIÓN EXCLUSIVA Y LIMITACIÓN DE GARANTÍA – BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DSC SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, IMPREVISTO O CONSECUENTE O DAÑOS INDIRECTOS BASADOS EN INFRACCIÓN DE LA GARANTÍA, INFRACCIÓN DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD Estricta O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL. TALES DAÑOS INCLUYEN, PERO NO SE LIMITAN, A PERDIDAS DE BENEFICIOS, PERDIDA DEL PRODUCTO DE SOFTWARE O CUALQUIER EQUIPO ASOCIADO, COSTE DE CAPITAL, COSTE DE SUSTITUCIÓN O REEMPLAZO DE EQUIPO, INSTALACIONES O SERVICIOS, DOWN TIME, TIEMPO DEL COMPRADOR, REINDIVIDUACIONES DE TERCEROS, INCLUYENDO CLIENTES, Y DAÑOS A LA PROPIEDAD.

ADVERTENCIA: DSC recomienda que se pruebe todo el sistema completamente de modo regular. Sin embargo, a pesar de las pruebas frecuentes, y debido a ellas, pero no limitado a las mismas, intento criminal de forzarlo o interrupción eléctrica, es posible que este PRODUCTO DE SOFTWARE falle con relación al desempeño esperado.

FCC Compliance Statement

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void your authority to use this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: 'How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems'. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

Warning: To satisfy FCC RF exposure requirements for mobile transmitting devices, a separation distance of 20cm or more must be maintained between the antenna of this device and persons during device operation.

Industry Canada Statement

The prefix 'IC:' in front of the radio certification number signifies only that Industry Canada technical specifications were met.

Certification Number IC: 160A-GS260L

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



29007620R004

DSC

©2010 Digital Security Controls

Toronto, Canada • www.dsc.com

Tech Support/Centre d'aide technique/Líneas Tech: 1-800-387-3630 (Canada, US) 905-760-3036

Printed in Canada / Imprime au Canada / Impreso en Canadá